



Don't be afraid of making mistakes.
Let's try communicating in English.



English Immersion Camp 2006 Report

Publication : 2006/12/8

Publisher : Office of the English Immersion Camp
Public Relations Division
Kumon Institute of Education
Osaka-ekimae Daini Bldg.,
9F 1-2-2, Umeda, Kita-ku
Osaka, 530-0001
Japan
TEL : 81-6-4797-8777
FAX : 81-6-4797-8785
URL : www.immersioncamp.com

発行日 2006年12月8日

編集・発行 イングリッシュ・イマージョン・キャンプ事務局
〒530-0001
大阪市北区梅田1-2-2
大阪駅前第2ビル9F
公文教育研究会
グループ広報室
TEL. 06-4797-8777
FAX. 06-4797-8785
URL : www.immersioncamp.com

Editor : Tony (Nobutaka Tani/Kumon Publishing)
Design : Spoon co. Ltd.

編集担当 谷 延尚 (くもん出版)
デザイン 株式会社スプーン

©Kumon Institute of Education.
All rights reserved.

©公文教育研究会
無断複製・転載・翻訳を禁ず。



| | | | |
|---|----|--------------------------------|----|
| 10 days living with English | 2 | 英語で過ごした10日間 | 2 |
| Camp Manager's Message | 4 | キャンプ・マネージャーからのメッセージ | 4 |
| Camp Principal's Message | 5 | キャンプ校長からのメッセージ | 5 |
| EIC's Road of Becoming an Ambassador of World Peace | 6 | EIC 世界平和の大使になるための道 | 6 |
| Peace Flag - Actions Performed by Children - | 10 | 平和の旗—子どもたちが実際に起こしたアクション— | 10 |
| Participants' Messages | 12 | 子どもたちからのメッセージ | 12 |
| Parents' Messages | 12 | 保護者の方々からのメッセージ | 12 |
| Camp Leaders' & Staff's Messages | 16 | キャンプリーダー&スタッフからのメッセージ | 16 |
| EIC Billboard 2006 | 18 | EIC ビルボード 2006 | 18 |
| 2006 Mega-Reunion was held! | 20 | 大同窓会2006 開催! | 20 |
| Interview with OB & OG | 22 | OB・OGインタビュー | 22 |
| Summary of the Camp and Success Factors | 24 | キャンプの概要と成功要因 | 24 |
| Camp Leaders | 28 | Camp Leaders | 28 |
| EIC2006 Staff | 29 | EIC2006 Staff | 29 |
| Participants | 30 | Participants | 30 |



Welcome to English Immersion Camp!
ようこそ、イングリッシュ・イマージョン・キャンプへ！



"Nice to meet you"
「よろしくね！」

Good Job. We worked as a team and succeeded.
よくできたね。がんばれば、きっと成功するよ



"Happy smiles". We love each other.
笑顔いっぱい、「みんな、愛してる！」



Morning exercise, the spirit of unity.
かたを組んで、朝の体操



I did it. I read my diary.
日記の発表。やった～、うまく読めた！



"Can you sign my passport?"
"Yes, sure"
「サインしてくれますか？」
「もちろん！」



Let's sing and enjoy the music.
いっしょに歌って楽しもう！

Thank you, let's eat. "Food looks YUMMY"
いただきま～す。おいしそう！



"Sawas dee ka", Greetings from Thailand.
「サワディー カ」、タイからのごあいさつ。



Baby Dinusha, please don't cry.
ディヌーシャちゃん、いい子だから泣かないでよ～



I'll never forget the "love" of the camp leaders.
キャンプリーダーからの愛は決して忘れない



The green bands represent of us loving the environment.
緑のバンドをつけたよ。「みんなで環境を守ろう」



Getting ready to perform.
パフォーマンスのためのおめかし。
「すてきでしょ」



The "super dancers".
ぼくたちは、スーパーダンサー！



Meeting our seniors of EIC.
イングリッシュ・イマージョン・キャンプの先輩たちがやってきた



We graduated. We are one family.
いよいよ卒業。ぼくたちは、ずっと仲間だ！



Office of the English Immersion Camp
Kensuke Torii (Manager)

イングリッシュ・イマージョン・キャンプ事務局
鳥居 健介（マネージャー）

Nurturing People to Become Ambassadors of World Peace

Today, we see a number of problems piled on the globe, such as poverty, famine, war, terrorism and the pollution of the environment. Human beings are the ones who have created these problems. However, they are also the ones who can solve them; therefore, I consider that education should be the most important factor. “World Peace through Education” — This is the dream of KUMON.

At the EIC, 64 primary schoolers from throughout the nation were challenged to live using English as a communication tool with people from 21 different countries. Although their English might not have been good enough, they continuously made efforts to understand others and convey their thoughts to others, which helped them to accept all kinds of differences in people, such as those of language, country, culture, religion, age and gender. “Even though we have differences, still we are the same. As we are all family members living on the same globe, we want to make us all happy. We want to help people who are less fortunate.” I hope our children will convey the excitement and conviction they received through the love of people to their neighbors and to the next generation.

The challenge each one of us had in this sixth year of the EIC was to become “an ambassador of world peace.” The camp made another step forward this year, from being a place that enjoys the world, to being a place that also faces severe realities and considers what we can do. It was far beyond the expectation of adults to see Japanese primary schoolers learning and proudly expressing their thoughts and dreams “in English”.

I want to see a world full of children who know what English is for and why they need to learn it, while being confident in being able to achieve anything if they try and continuously work to achieve their dream. Furthermore, I wish to see a world full of adults who believe in the potential of each child and support them from the bottom of their hearts. This is the “Kumon's Mission.”

This autumn, the first overseas EIC was held in Thailand. This is our first step to realize a “World Peace Camp” where children from all over the world will meet together.

To conclude, I would like to extend my sincere appreciation to the children, camp leaders, related individuals, staff members, and all people who have supported the EIC in the last six years.

世界平和の大使となる人材を育てる

今、地球上には貧困、飢餓、戦争、テロ、環境破壊など、さまざまな問題が山積しています。しかし、それを生み出すのが人なら、解決に導くのも人であり、教育こそがもっとも重要な鍵だと考えます。「教育を通じた世界平和」、これが私たちKUMONの夢です。

イングリッシュ・イマージョン・キャンプ (EIC) では、全国から集まった64名の小学生が、世界21か国の人々と英語を道具とした生活に挑戦しました。けっして十分ではない英語でも、相手を理解したい、自分の気持ちを伝えたいと懸命な努力を重ねることで、言葉、国、文化、宗教、年齢や性別……すべての違いを受け入れることができました。「みんな違うけど、みんな同じ。一つの地球に住む家族だから、みんなが幸せに暮らせるようにしたい。困っている人を助きたい」。多くの人々の愛に支えられて得たこの感動や確信をしっかりと、隣の人に、次の世代に、つないで欲しいと願います。

EIC 6年目の挑戦は、一人ひとりが「世界平和の大使」になることでした。楽しく世界を感じるキャンプから一歩進んで、厳しい現実にも目を向けながら、「私たちにできること」を考えました。日本の小学生が、英語「で」学び、堂々と意見を述べる、夢を語る。その姿は、大人の想像をはるかに超えるものでした。

「何のための英語なのか？ 何のために学ぶのか？」を知り、何だってやればできると自信を持ち、夢に向かって努力を続ける、そんな子どもたちでいっぱいになりたい。そんな子どもたち一人ひとりの可能性を信じ、心から応援できる大人たちでいっぱいになりたい。それは「公文の理念」です。

今秋、海外初のEICがタイで開催されました。世界中の子どもたちが集う「World Peace Camp」の実現に向けた第一歩です。

最後になりましたが、子どもたち、キャンプリーダー、関係者、スタッフの皆さん、この6年間EICを支えてくださったすべての方々から感謝申し上げます。

Kumon's Mission

By discovering the potential of each individual and developing his or her ability to the maximum, we aim to foster sound, capable people and thus contribute to the global community.

公文の理念

われわれは
個々の人間に与えられている
可能性を発見し
その能力を
最大限に伸ばすことにより
健全にして有能な
人材の育成をはかり
地球社会に貢献する



Office of the English Immersion Camp
Sumudu Chamikara Perera (Principal of English Immersion Camp 2006)

イングリッシュ・イマージョン・キャンプ事務局
スウドウ・チャーミカラ・ペレイラ（イングリッシュ・イマージョン・キャンプ2006 校長）

The most valuable experience

English Immersion Camp is the best place for someone to gain confidence and meet the challenges in life. It is the ideal way to raise someone to become a sound and capable person who could develop his or her abilities and thus contribute to the global community.

I strongly feel that the children of the camp felt and experienced the importance of living in peace and harmony, no matter how different people may be. The camp was a fine opportunity for them to learn the difficulties that people have to go through due to “poverty, war etc.” They were also able to identify the importance of conserving our environment. I can confidently say that they have now started to think of contributing to the global community.

The camp would have never been a success if not for the great efforts and contributions made by the camp leaders and the Kumon staff. Since March of this year, they have been preparing and training for the camp. They always gave priority to the children. They always thought of how their actions could benefit the children. They all used English and tried to lead the children by example. Many were working and preparing even until late night. There were many difficulties and issues the staff and camp leaders had to go through. However, they were united as one team in order to accomplish the objectives of the camp.

In 2001, when I joined the first-ever English Immersion Camp as a camp leader, I never thought that after 5 years I would be the Principal. For the first 2 years, I was a camp leader. Since then I have participated as a staff member and have had the opportunity to see the changes in the children, camp leaders and staff members from a different perspective. Finally this year I faced the greatest challenge yet: in becoming principal. Being the leader of such a diverse team was an intricate task and I am thankful to everyone for supporting each other and acting responsibly, which has made my job easier. It was an honor to be the leader of such a diverse but united team. There were many valuable lessons for me to learn as a human being. The experience I have gained is truly invaluable.

Finally, I would like to convey my sincere appreciation to all the children, camp leaders, staff members and everyone who contributed to making this camp a success. It is my sincere wish that EIC will not only prevail for many more years to come, but that it will spread to the four corners of the world and create Global Citizens who can contribute to achieving Peace throughout our mother earth.

もっとも価値のある経験

イングリッシュ・イマージョン・キャンプは、人生における自信、チャレンジに出会える最高の場です。また、自らの能力を伸ばし、地球社会に貢献できる、健全にして有能な人材を育成する理想的な方法だと考えています。

子どもたちはキャンプで、様々な違いを持つ人々が平和と調和の中で暮らす大切さを体感し、またそれを経験したものと強く感じています。キャンプは彼らにとって、貧困や戦争などにより人々が背負う困難や、環境を守ることの大切さについて学ぶ、とてもよい機会でした。キャンプを終えた今、子どもたちは、自分が地球社会へ貢献できることについて考え始めたのだと、私は自信を持って言うことができます。

キャンプリーダーやスタッフの大変な努力、貢献がなければ、キャンプの成功はあり得なかったでしょう。今年の3月からキャンプの準備を始め、研修を重ねてきました。彼らはつねに、子どもたちを真ん中に考え、また、自分たちの行動が子どもたちへ、どのように影響を与えることができるのかを考え続けました。全員が英語を使い、子どもたちのロール・モデル（お手本）であるよう努力しました。キャンプ中は、多くの人たちが深夜まで働き、準備を進めました。スタッフやキャンプリーダーが乗り越えなくてはならない問題もありましたが、キャンプの目的のために、彼らは心をついにし、ワンチームとなっていたのです。

2001年の第1回目のイングリッシュ・イマージョン・キャンプにキャンプリーダーとして参加したときは、まさか自分が5年後に、校長になっているとは思っていませんでした。最初の2年間はキャンプリーダーとして参加しました。それ以降はスタッフとして参加し、違った視点から子どもたち、キャンプリーダーやスタッフの成長を見ることができました。そして、とうとう今年は、「校長」という最大のチャレンジでした。これほど多様なチームのリーダーになるというのは難しいことですが、お互いを助け合い、責任を持って行動してくれるメンバーのおかげで順調に進みました。このように多様性に富み、かつワンチームとなっているチームのリーダーになれて光榮です。人間として多くの貴重な学びを得ることができました。私にとって、本当にかけがえのない経験となっています。

最後になりますが、子どもたち、キャンプリーダー、スタッフ、そしてキャンプを成功へと導いてくださったすべての人々に感謝申し上げます。イングリッシュ・イマージョン・キャンプが今後もずっと継続されるだけでなく、私たちの母なる大地、この地球で世界平和の大使を育てられるよう、世界の隅々へと広がっていくことを望んでいます。

EIC's Road to Becoming an Ambassador of World Peace

Below is the flow chart of the camp program and how the children changed within the ten days to become global citizens. Each of the themes connects with one another to create a peaceful environment for the children.



Aim of English Immersion Camp (EIC)

- To allow children to experience successful communication, using English as a global language
- To allow children to share a communal lifestyle with people from different countries, and to realize the importance of understanding each other
- To allow children to have confidence to actively challenge the unfamiliar and to strive for higher goals

EIC 世界平和の大使になるための道

キャンププログラムのフローチャートと、子どもたちが10日間で「地球市民（9ページ下参照）」に育っていく様子を、ここで紹介します。それぞれのテーマは、子どもたちが自然に平和な世界を感じることができるよう、相互に関連しあっています。

イングリッシュ・イマージョン・キャンプの目的

- 子どもたちが、世界共通語である英語を使ったコミュニケーションの成功体験を持つこと
- 子どもたちが、いろいろな国や地域の人たちとの共同生活を通じて、それぞれの考え方や文化を知り、地球人としてお互いを理解することの大切さを知ること
- 子どもたちが、自信を持ち、未知のことにも積極的に挑戦しようとする力、さらに高い目標に向かって努力しようという意欲を高めること



Preparation (Camp Training)

Numerous trainings were given to get each person into shape for the camp. These trainings were conducted with world peace in mind.

準備 (キャンプ合宿)

それぞれが十分な準備をしてキャンプを迎えられるよう、何度も研修を行いました。研修は、世界平和をいつも意識しながら実施されました。

Theme/テーマ
Program/プログラム



Welcome (Reception/Ice Breaking)

Upon the arrival of the children, they were given a great reception for them to feel at home. Also, ice-breaking activities were done to settle down the children.

歓迎 (受付・アイスブレイキング)

子どもたちが到着すると、リラックスしてもらえるよう、あたたかく出迎えました。アイスブレイキングゲームも、子どもたちの緊張をほぐすために行われた活動です。



Team Work (Exploring Kumon Gakuen)

To become a global citizen, it is important to be a team player, and that was reflected in the exploring game where children were working together.

チームワーク (学内探検ツアー)

地球市民になるためには、チームプレイヤーになることが大切です。探検ツアーでは、子どもたちが力を合わせる様子が見られました。



Information (Using PCs)

For the children to gain enormous understanding of the world, they were given the chance to research diverse countries at the camp.

情報 (パソコン体験)

世界についての理解を深めるために、子どもたちは様々な国について調べました。



Expression (Clubs)

To achieve the common goal of expressing talents and hobbies is an important factor. The children enjoyed the clubs to the extent that they wanted even more for them to express themselves.

表現 (クラブ活動)

それぞれが持つ才能や特技を表現することは、とても大切です。子どもたちは、自分自身を思いきり表現しながら、クラブ活動を楽しみました。



Creativity (Making Group Flags)

The making of flags was a great moment for the kids to revisit their inner abilities in order to respect others. The identity of each person is important, as is the group. So they first decided the name of their group as well.

創造性 (グループ旗作り)

旗作りは子どもたちにとって、お互いを尊重しあうことを学ぶ、とてもよい機会でした。個性が重要であるように、グループのアイデンティティも大切です。そこで、子どもたちはまず、グループの名前を考えました。



Challenge (Sports Festival)

Children were given the opportunity to enjoy sports, using English as the main tool. Cheering and daring each other was in the spotlight as well. To have a sense of achievement was also a focus for the children.

挑戦 (スポーツ・フェスティバル)

子どもたちは英語を主な手段として、スポーツを楽しみました。他の人たちを応援し、また挑戦するのも大切な活動でした。達成感を得るのも重要なポイントです。



Diversity (Traveling around the world)

After their research, the children traveled to eight home countries of the camp leaders and they were given a vivid explanation of the world. The whole EIC Team showed the children the importance of cooperation among other nationalities.

多様性 (世界の国めぐり)

子どもたちは、教室ごとに準備されたキャンプリーダーの母国を8か国訪れ、世界についての生き生きとした説明を聞きました。ここではEIC全体が、国籍が違いう中でチームとなり、お互いが協力することの大切さを子どもたちに示しました。



Dream (Dream Poster)

For every living soul, a goal in life is very important. Children were given the chance to make a poster that reflected their future dreams. This really helped them, because it was the first time for the kids to think about their dreams while using English.

夢 (ドリーム・ポスター)

人生に目標を持つことは、だれにとってもとても重要です。子どもたちはポスターを作って、将来の夢を表現しました。英語で夢について考えるという初めての経験は、彼らにとって非常に有益なものとなりました。

Relaxation (Movie Time)

The children watched movie in English. For reflection in the human mindset, the relaxation of the brain is very important. All work and no play makes Jack a dull person.

リラックス (映画タイム)

子どもたちは英語の映画を観ました。気持ちをリフレッシュさせるためには、頭をリラックスさせることがとても重要です。「よく学び、よく遊べ」です。



Love (Love Chain)

Showing your love to family members, showing love to people with disabilities, showing love toward the environment, and lastly, showing love to unfamiliar persons were the chain of loves which are important to our daily lives. The children practiced these situations to prepare themselves for the real world.

愛 (愛をつなごう)

家族へ、障害者の人たちへ、環境へ、そして見知らぬ人たちへの愛を示し、つないでいくことは、私たちの生活において大切なことです。現実の世界でも実践できるよう、その練習をしました。



Nature (A Day Trip)

Protecting our environment requires the future generation to understand the importance of keeping our world safe. The children learned a lot from the zoo, paddy fields, forest and the fish pond.

自然 (遠足)

私たちの環境を守るためには、次世代の人たちが、環境保護の必要性を理解する必要があります。子どもたちは、動物園、水田、森林、池を訪れ、多くのことを学びました。



Confidence (Impression Presentation)

After writing their impressions, they presented them in front of everybody. Just imagine a child standing in front of many people, reading his impressions. It was not easy, but the children of the camp were bold and brave to do that.

自信 (感想文の発表)

子どもたちは感想文を書いて、みんなの前で発表しました。多くの人たちの前で感想文を読んでいる子どもの姿を、想像してみてください。これは簡単なことではありませんが、子どもたちは勇敢にやり遂げました。



Experience (Writing Impressions)

Every memorable event needs a record, so for the children not to forget everything they have gone through, they were given the chance to write down their impressions for their own remembrance in English.

経験 (感想文)

思い出に残るできごとは、記録しておかなければなりません。子どもたちは、自らが体験したことを忘れてしまわないよう、すべての思い出を書き留めました。



Fun (Night Performance)

In every child's life, a time to laugh and actively participate in an activity is important. Due to this, the children in the camp were given the opportunity to perform in front of their friends.

楽しみ (ナイトパフォーマンス)

どの子どもたちの生活においても、笑ったり、積極的に活動に参加したりする時間は重要です。そのため、子どもたちは友だちの前で、パフォーマンスを披露しました。



Individualism (Making T-shirt)

One's own personality can be shown in diverse ways. The children were given the chance to make a T-shirt that reflected their inner feelings.

個性 (Tシャツ作り)

個性を表現するには様々な方法があります。子どもたちはTシャツに、それぞれの気持ちや思いを表現しました。



Care

(Making Peace Flags)

The children were exposed to present situations in the world. These were to make them realize the importance of caring for others. Toward their caring for others, we all made a peace flag to symbolize our understanding of world peace.

思いやり (平和の旗作り)

子どもたちに、世界の現状を伝えました。他者を思いやることの大切さに気づいてもらうために、平和の旗を作り、私たちの思う世界平和を表現しました。



Enjoyment (Farewell Party)

The moment of truth came when children had to see another side of the camp leaders and the staff through performances.

喜び (さよならパーティー)

パフォーマンスを通じて、キャンプリーダーやスタッフのもう一つの素顔を見る「真実の瞬間」がやって来ました。



Family (Graduation Ceremony)

Being able to graduate from the camp made all the children members of the EIC family, a family that has no borders but pure love for each other and the world.

ファミリー (卒業式)

キャンプを卒業して、子どもたちはEICファミリーのメンバーになりました。国境がなく、互いへの、そして世界への純粋な愛がある家族です。

Becoming a Global Citizen

We believe in accepting and acknowledging other peoples' cultures. Creating a better society, living together in harmony with the ultimate goal of achieving peace, is the beginning of a prosperous future for the world. The children of the camp were taken through a series of events for them to become global citizens. We hope that their thoughts and ideas will be heard across the world.



地球市民になる

私たちは、人々がお互いの文化を受け入れ、認め合うことができると信じています。よりよい社会を創り、平和という究極の目標を持って調和の中で暮らすことは、世界の未来における繁栄の始まりです。子どもたちは、地球市民になることを目指し、キャンプで様々な活動に参加しました。彼らの思いや考えが世界中に届くことを望みます。

Peace Flag – Actions Performed by Children –

While having various experiences at the camp, the children also learned at four presentations about the reality of the current world, of which they had been unaware. This learning led us all to perform an action at the end, which was making of Peace Flags.

Presentation

Presently it is hard to learn how to live in peace. First of all, we should let the children know what is happening around us. Therefore, during the camp, we had four presentations to explain the current world situation.

“War” The focus was to enlighten the children about the consequences of war and how we can create a peaceful and a better world, through our actions and thoughts.

“Poverty” This also showed the children how fortunate they are to have been born in Japan, because there are many children in the rest of the world who don’t even eat two meals per day.

“Nature” The environment around us needs to be protected. If we destroy it, we cannot survive on this earth. This presentation educated the children about how to protect and maintain nature.

Lastly **“Action,”** was presented to the kids. If the children of today can learn to solve our social vices, it will be easy for us to have a bright future. We can help to educate the next generation for peace and our families. And also help to raise peace-loving people by sharing our peaceful values and by setting a peaceful example in society.



Peace Flag

We made nine peace flags. One big flag was made by everyone, and eight smaller ones were made by each group.

As a wish for peace, everyone put his/her handprint on each flag. Eight group flags were sent to Kumon group companies throughout the world to deliver thoughts of peace to overseas associates and children.

All of the children who participated in the camp felt the essence of love from the camp leaders and staff. This is what made the camp successful. Living together as one big family. Yes indeed, “We are Ambassadors of World Peace.”

平和の旗 — 子どもたちが実際に起こしたアクション —

キャンプで、子どもたちは様々な体験をした。4回行われたプレゼンテーションでは、今世界で起こっているが、私たちの気づかない現実について学んだ。それを受け、最後にあるアクションを起こしたのだ。それは……。

プレゼンテーション

今の時代、平和に暮らす方法を学ぶのは難しい。まず私たちは、周囲で何が起こっているのかを、子どもたちに伝えなければならない。そこで、キャンプの期間中に、「世界で今、起きていること」を伝える4回のプレゼンテーションを行った。

「戦争」では、子どもたちにその悪影響についての知識を教えたり、平和な世界を作るためにどう考え、行動するのかを伝えることを目的とした。

「貧困」では、日本に生まれたことがいかに恵まれているかを、子どもたちに伝えた。世界には、一日二食すら食べられない子どもたちが多く存在している。

「自然」では、私たちを取り巻く自然環境を守らなければならないこと、もし破壊すれば、私たちは地球上で生き延びることができないこと、そしてどのようにして自然を守り、維持していくのかを、子どもたちに伝えた。

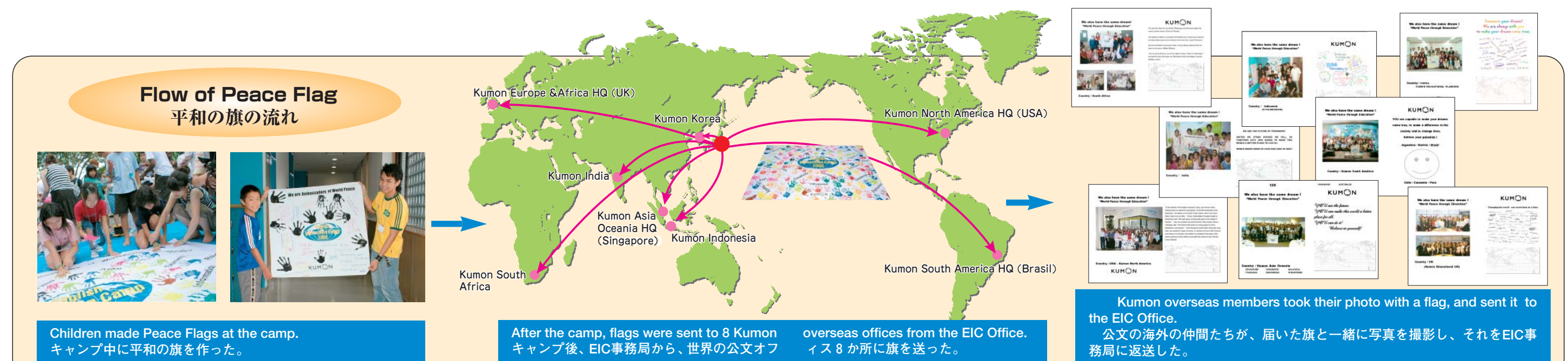
そして、最後に**「行動」**。現代に生きる子どもたちが、社会問題の解決方法を学ぶことができれば、明るい未来が期待できるだろう。私たちは平和と家族のために、次の世代の子どもたちを教育によって導くことができる。また、私たちの平和の価値観を共有し、事例を示すことによって、平和を愛する人々を育てることができると思う。

平和の旗

平和の旗は全部で9枚。全員で大きな1枚と、グループに分かれて8枚を作った。

旗には、平和への願いをこめて、全員が手形を押した。そしてグループで作った8枚は、世界中にある公文のオフィスへと送り、海外のアソシエーツや子どもたちに思いを届けた。

キャンプに参加した子どもたちはすべて、キャンプリーダーやスタッフからの愛を感じた。これが、キャンプの成功をもたらした要因だ。一つの家族として過ごした私たちは、まさに「世界平和の大使」なのだ。



(The message cards will be included in the impression booklet and send to all of participants. We thank all of the associates who have supported us!)

(メッセージカードは「感想文集」に収めて、全参加者に届けます。ご協力くださったアソシエーツのみなさま、ありがとうございました!)

The world will be certainly peaceful if everybody in the world wishes for it! ~We are one big family~

Children felt and found many things during these 10 days – the importance of family, the warmth of love, and “the key to peace.”



Yuuki Yoshida (5th grade)
吉田有輝 (小5)

At the EIC, I could obtain confidence in my English. I learned, “If I try hard to tell my message, others will also try their best to understand me.”

One day, a camp leader told me, “If everybody in the world wishes for peace, the world will be certainly peaceful,” which I agree with. If we only produce powerful weapons and shoot others to win over and destroy enemies, we will never solve our problems. If we keep being killed because we killed someone, or vice versa, we will never stop fighting. So instead of having war as a solution, I think we can have discussions to solve the problems. I wonder if this must be the way to have a more peaceful world. Therefore, I myself will solve problems through discussions, and not through fighting.

“Don’t be afraid of making mistakes. Let’s try communicating in English.”

I will study English harder!



僕はEICで、英語についての自信ができました。「自分がんばって言えば、相手もがんばって理解しようとしてくれる」ということです。

いつだったか、キャンプリーダーが、「世界中の人みんなが平和を願えば、必ず世界は平和になる」と。それは、自分もそう思います。ただ、敵に勝つために、強い武器を作ったり、敵を銃で撃ったりして、敵を滅ぼすのでは、いつまでたっても問題は解決できない。殺したから殺されて、殺されたから殺す、それではいつまでたっても争いが続くだけだ。つまり戦争で解決するのではなく、話し合って解決すればいい。そうすれば、世界はもっと平和になるのではないかな？ だから自分は、けんかをしたりしないで、話し合いで解決しようと思う。

Don’t be afraid of making mistakes.

Let’s try communicating in English.

もっと英語をガンバルゾ!

世界中の人みんなが平和を願えば、必ず世界は平和になる! ~We are one big family~

子どもたちは10日間で、様々なことを感じていた。家族の大切さ、愛情の温かさ、そして「平和への鍵」。



Mayu Hasegawa (5th grade)
長谷川茉優 (小5)

This camp taught me many things. Some of them are, “the importance of family” and that “we global citizens are one big family.” Camp leaders kept saying, “We are one big family.”

Through presentations, I learned a lot about the world, such as about wars and nature. But whatever the topic of presentation was, they always concluded with this phrase, “We are one big family.” On the first or second day of the camp, I could not understand the meaning of this phrase enough. But on the fifth or sixth day, or as the day got closer to the graduation ceremony, I started to understand it much better. It was really a funny feeling that I had, but it was also a pleasant feeling.

I love EIC! I love English!



今回のキャンプでは、たくさんの事を教えてもらいました。それは「家族の大切さ」「私たち地球人は大きな家族」ということです。リーダーたちの口ぐせは「We are one big family」でした。これは「私たちはみんな、大きな家族だよ」という意味です。

プレゼンテーションなどで、世界の事をたくさん教わりました。戦争のことや自然のことなどです。でも、いつでもプレゼンテーションの最後には、必ず「We are big family」という言葉がきていました。私は1日目や2日目では、この言葉の意味がまだよく理解できませんでした。でも5日目、6日目と、日が卒業式に近づいていくにつれて、その言葉をよく理解していくようになりました。この時の気持ちは、とっても不思議でした。でも、この気持ちはとてもよい気持ちでした。

I love EIC! I love English!

Parents' Messages 保護者の方々からの メッセージ

(A mother of
a fifth-grader)

(5年生の母)

My child was dropping big tears on the stage of the EIC graduation ceremony – It was how I saw her after 10 days of the camp. I was expecting it in a way, but it still made me surprised as she usually doesn’t show her crying face in front of people. By seeing that, I could know how these 10 days were fruitful and enjoyable for her, and how sad she was to say goodbye on that day.

During the camp, our families were happy to see her on the Internet every day and supported her with excitement, while feeling so proud to see her communicating with the international camp leaders in English. She now exchanges letters or e-mails with camp leaders and friends she met at the camp, and tells us about the camp while showing some pictures. By seeing her, we could know that she learned and felt many things in the days of the camp. It seems that she became interested not only in English, but also in various events of the world and considers them as her own.

It was surely the first step for my child being made to “feel the world!!”

ポロポロと、EIC卒業式のステージ上で大粒の涙を流すわが子。それが10日ぶりに見た姿でした。ある程度予想していたものの、普段、人前で涙は見せないの、おどろきでした。そんな姿を見て、この10日間でどんなに充実して楽しかったか…この日を境にした別れを、どんなに悲しく感じているかを察することができました。

キャンプの間は、インターネットで、毎日子どもの様子がうつされる事を身内全員楽しみにし、いろいろな国のキャンプリーダーと英語を通してコミュニケーションする子どもたちを誇らしく思い、ワクワクしながら見守った10日間でした。キャンプでできた友だちの手紙やキャンプリーダーとのメール交換、写真を見ながら話してくれる話から、本当にいろいろな事を学んで、感じた日々のようなでした。英語だけでなく、世界のいろんな出来事に興味を持ち、自分の身になって問題を考えていく事ができるようになったと感じます。

わが子にとって“世界を感じる”第一歩のスタートでした!!

Big Dreams Expanding from the EIC to the World

Children daily learned about the realities of the world and grew to be “ambassadors of world peace,” while acquiring the perspective of “global citizens.” How will their dreams and the world expand in the future?



Takayuki Koike (6th grade)

小池貴之 (小6)

I learned a lot about far-away countries through the presentations and “the Traveling Around the World.” These presentations made me recognize that I was really a lucky person, while some people are in severe poverty and children are involved in wars. “The Traveling Around the World” taught me about the food and culture of different countries.

While enjoying the days as such, the last day of the camp arrived so quickly. I cried at the graduation ceremony, and this 10-day camp finally ended.

It was really good for me that I could learn many things and have a good time in these 10 days.

Thank you, English Immersion Camp!

I want to be a lawyer.

But, I have another dream now.

It's to be an ambassador of world peace!!



プレゼンテーションや世界の国めぐりでは、遠くの国のことについて学んだ。プレゼンテーションでは、世界にはとても貧しい人々、子どもでも戦争に巻き込まれていることを知り、ぼくはとてもめぐまれた人間なんだなあと考えた。世界の国めぐりで、いろんな国の食べ物や文化を教えてくれた。

でも、そんな楽しい日々を送っているうちに、あっという間に最後の日がやってきた。卒業式の時、ぼくは泣いていた。そして、10日間のキャンプの幕が閉じた。

ぼくは、この10日間でいろんなことを学んだり、楽しんだりできて本当に良かった。

Thank you, English Immersion Camp!

I want to be an lawyer.

But, I have another dream now.

It's to be an ambassador of world peace!!

EICから世界に広がる大きな夢

子どもたちは日々、世界の現実を学び、「地球市民」の視点を得て、「世界平和の大使」へと成長していった。彼らの夢、世界は、これからどう広がっていくのだろう。



Satoshi Ozaki (6th grade)

尾崎颯峻 (小6)

My dream is to improve the conditions of the earth for the people of the future as soon as possible. I believe it will take over hundreds of years to solve the problems; still, I want to try to do so as early as possible. It is thanks to the EIC that I could find such a dream. It became my dream because I had learned about the world at the EIC. I am now so grateful to the EIC. It gave me unforgettable memories.

I will never forget EIC. Thank you.



ぼくの夢は未来の人たちのために、地球を今の状態からなるべく早く直すことです。地球を直すには、何百年以上かかると思います。でも、少しでも早く地球を直したいと思っています。このような夢ができたのも、EICのおかげです。EICで地球のことを学んだからこそ、できた夢なのです。

今ぼくは、EICにとってもかんしゃしています。一生わすれられない思い出になりました。

I will never forget EIC. Thank you.



Shu Hikima (5th grade)

引間 脩 (小5)

10 days to spend in English –

I am a little nervous,

but why shouldn't I enjoy it?

With kind, friendly and funny camp leaders, I enjoy each single day.

These joyful days pass too quickly,

and make me cry to say goodbye to friends.

See you again,

someday, somewhere in the world.

It's my promise.



英語ですごく10日間

少しドキドキするけれど

楽しまなくっちゃ このキャンプ

キャンプリーダー、優しいし しかも親切、面白い

毎日、毎日、楽しいな

楽しい日々はすぐすぎて みんなとお別れ涙がポロリ

いつかまた せかいで会おう 約束だ

Parents' Messages

保護者の方々からの
メッセージ

(Parent of sixth-
grader)

(6年生の保護者)

After my daughter participated in the EIC, she often speaks English, and seems to enjoy and willing to learn English more. In addition, it seems to me that when she talks with others, she is able not simply to conform with others, but to exchange honest opinions while respecting others. Through this camp, she could recognize the richness of Japan and how much she was loved and blessed, which motivated her to participate in more voluntary works than before, as she wants to make people around her as happy as she is.

イマージョンキャンプ参加後の娘は英語を口にすることが多くなり、英語を学習することがさらに好きになり、意欲を感じます。そして、話をする時も人に合わせるだけでなく、自分も相手も大切にしながら、素直に気持ちを伝え合うようになったと感じられます。キャンプを通して、日本の豊かさ、自分がいかに愛され、恵まれているという喜びを感じ、周りの人も幸せにしたいと、今まで以上に奉仕活動に参加しています。

How Camp Leaders felt about this camp

This year there were 26 camp leaders, representing 18 countries in EIC. There is no doubt that these young, energetic camp leaders made a very positive impact on these children's lives. If all the young people in the world thought and worked like these people, achieving world peace would not be just words. Some of them conveyed their feelings, as follows, after the camp.....

キャンプリーダーは何を感じたか？

今年のイングリッシュ・イマージョン・キャンプ（EIC）には、18か国から26名のキャンプリーダーが参加した。若くてエネルギッシュなキャンプリーダーたちが、子どもたちの人生に大きなプラスの影響を与えたのは間違いない。もし、世界のすべての若者たちが彼らのように考え、行動すれば、世界平和の実現は口先だけのものではなくなるだろう。キャンプの後、数人のリーダーたちが次のように、それぞれの思いを伝えた。



Mungai John Njoroge (John, Kenya)

In a world deeply entrenched in selfishness, where pursuit of individual happiness is without consideration of others, I believe this camp, albeit small, is succeeding in bringing out the age-old virtues of passion and love in these little children. As we let the children go and change their own communities, so also will I always endeavor to promote peace and play my small part in changing the world.

ムンガイ・ジョン・ンジョロゲ (ジョン、ケニア)

利己主義に深く覆われた世界、他者を思いやることなく個人の幸福が追求されるこの世界で、このキャンプは子どもたちから、わずかかもしれませんが、遠い昔から大事にされてきた情熱と愛情を引き出すことができたのではないのでしょうか。これからは子どもたち自身が、自分たちの地域を変えていくと同時に、私自身もつねに平和の実現に向けて努力し、小さいかもしれないけれど、世界を変えるために自分ができることに取り組んでいきたいと思います。



Regina Jessica Widjanarko (Jessi, Indonesia)

I believe that all these children will be, or already are, ambassadors of world peace. As all children have pure hearts, I believe they have learned a lot in this camp, and they have realized the importance of peace in the world, and the significance of their actions to realize it. They have done super-wonderful jobs in this camp, and I know that they are able to do even greater things in the future.

レジーナ・ジェシカ・ウィジャナルコ (ジェシ、インドネシア)

この子どもたちはみんな、いつか世界平和の大使になるか、もしくはすでになっているように思います。彼らは純粋な心を持っていて、キャンプで多くのことを学び、世界の平和の大切さ、またそれを実現するために必要な、自分たちの行動の重要性に気づいたようです。みんな、キャンプですばらしい活躍をしてくれましたが、将来はもっとすごいことができるようになっていくでしょう。



Mannella Marc Frederick (Fred, Canada)

Kumon has always been an ideal example of making a difference in the world through education. I saw how education could make a difference in the world. I fondly believe that this is a great way to achieve higher things in the world. I have also grown and become a more understanding and sensitive person, capable of working with children of different ages and with peoples of different parts of the world.

マネラ・マーク・フレデリック (フレッド、カナダ)

公文はつねに、教育を通じて世界に貢献する理想的な先駆者であり続けてきました。私も、教育がどのようにして世界に変化をもたらすのかを見てきましたし、教育は世界で、物事をさらに上のレベルへ成長させるすばらしい方法だと信じています。私自身もこのキャンプを通じて、より深く相手を理解できる感受性を持つ人間へと成長し、様々な年齢の子どもたちや世界中の人々と協働できるようになりました。

How Kumon staff felt about this camp

The Kumon staff's contribution to this camp is invaluable. This year, there were 23 staff from 6 countries. Even though they played different roles, there was one common attribute among the staff members: that is, the love for each child. They also believed that one day we all could live in peace and harmony with each other. This is how some of them felt

スタッフは何を感じたか？

スタッフのキャンプへの貢献は計り知れない。今年は6か国から23名のスタッフが参加した。それぞれの役割は違ったが、彼らには共通していることが一つあった。それは、一人ひとりの子どもに対する愛情である。そして、いつか人々が平和に、お互いを思いやりながら生きることができる日が来ると信じていた。彼らがキャンプ中に感じたことを、ここにいくつか紹介する。



Justine Ormsby (Justine, New Zealand)

The biggest impact for me, though, was to see the 'opening of the minds' that occurred as children learned about important world issues, such as war, poverty and nature. They also learnt about the importance of LOVE, and the importance of caring for your neighbors, the elderly, your family and people in general. These are ideas that I think all children should hear and the learning environment at this camp is an experience that many more should have. This experience is definitely a strong foundation for creating 'Ambassadors of World Peace' and 'Global Citizens.'

ジャスティン・オームスビー (ジャスティン、ニュージーランド)

私がいちばん強く印象に残っていることは、子どもたちが戦争、貧困、環境など、世界が抱える重要な問題を学ぶときに見せた「心を開く」様子でした。そして子どもたちは、愛の大切さや、身近な人たち、年配の人たち、そして家族や世間の人々を思いやる大切さも学びました。これらのことを、すべての子どもたちに知ってもらい、キャンプで環境の大切さを学ぶという経験を、より多くの子どもたちにしてもらいたいと考えています。この経験は間違いなく、「世界平和の大使」や「地球市民」を育てる固い基礎となるでしょうから。



Noriko Hikosaka (Seaweed, Japan)

I think that language is a key. It's a very important key. In using this key, we can see another new world and connect person to person in spite of different nationalities. I saw many such things during this camp.

彦坂 典子 (シーウィード、日本)

私は言語が鍵だと考えています。とても重要な鍵です。この鍵を使えば、別の新しい世界を見ることができ、また国籍の違いに関係なく、人と人とを結び付けることができます。キャンプの期間中は、そのような場面を多く目にしました。



Yuki Takada (Yuki, Japan)

During the camp, children not only got new ideas, but also, day by day, their knowledge or ideas turned into their actions, such as expressing their thought in diaries, speaking English positively, hugging camp leaders and Kumon staff very naturally. These things are very small but are definitely a first step toward world peace.

高田 勇記 (ユウキ、日本)

キャンプの期間中、子どもたちはプログラムに込められた多様なテーマを吸収するだけでなく、日を追うごとに、彼らの学んだことを行動に移すようになりました。キャンプで学んだこと、自分で考えたことを日記で表現したり、積極的に英語を使うようになったり、キャンプリーダーやスタッフとごく自然にハグしあっていました。これらはとても小さなことですが、確実に世界平和への第一歩となっていました。

EIC Billboard 2006

Welcome to pages full of joy! EIC is not an ordinary camp. On the last day of the camp, many children insisted that they don't want to go home. That is because it was really an enjoyable and interesting camp for them. Now, we would like to introduce some of the camp's secrets.

Billboard



Kung-fu Masters are Born!

The Kung-fu club was very popular among the boys. Norman, a camp leader from China, taught Kung-fu and everybody danced with the music. A lot of Kung-fu masters were born in this club this year. They were so cool!

カンフーマスター誕生！

男の子たちに大人気だったカンフークラブ。中国から来たキャンプリーダー Normanが教えてくれるカンフーを、音楽に合わせて踊ります。今年はそこで、たくさんのカンフーマスターたちが生まれました。みんな、すごかっよかったよ～。

Nurse's Excellent Job!

No matter how huge the world is, is it possible to find a nurse like this one? As in last year, in this year too, it was Manami who worked as the nurse of EIC. She is an excellent nurse and offered her gentle care, not only to children, but also to staff and camp leaders when they got injured or became sick.

However, this is not the only secret she has. She never failed to attend morning exercise and dance with the children. She also danced at the performances after dinner!

Because of her cheerful support, we were able to keep going. Thank you, Manami!

ナース大活躍！

世界広しといえ、こんなナースいるでしょうか？ 昨年に引き続いて、EICのナースをしてくれたのはManamiです。子どもたちだけでなく、スタッフやキャンプリーダーたちまで、けがをしたり病気になったときにも、優しく手当をしてくれました。とても優秀なナースです。

でも彼女の秘密は、それだけではありません。彼女は、毎朝のモーニングエクササイズにもかかさず参加し、子どもたちといっしょに踊ります。そして、夕食のあとのパフォーマンスのときにもダンス！

いつも明るいManamiのサポートで、みんながんばれました。

Thank you, Manami!

Get in the Rhythm!

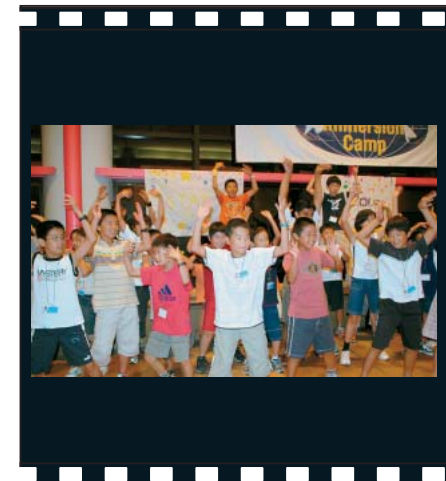
Music and dance are thing that can't be missed in the EIC. Again this year, a lot of excellent dances were performed. One of them was "ASELEJE," which started at the morning exercise. Everybody loved this dance so much! We also could see some boys teaching Amin, a camp leader, how to dance ASELEJE.

It seems that music and dance are also good tools for communication, just like English

リズムに乗って！

EICといえば、音楽&ダンス。今年も、たくさんの名ダンスが生まれました。モーニングエクササイズから始まった「アセレヘ」(ASELEJE)。みんなこのダンスが大好き！ なかには男の子たちが、キャンプリーダーにダンスを教えてあげるシーンも。

英語と同じように、音楽とリズムも、立派なコミュニケーションの手段なんですね。



EIC ビルボード 2006

楽しさいっぱいのページへようこそ。

EICは、ふつうのキャンプとはちょっと違うキャンプです。キャンプの10日目には、たくさん子どもたちが「帰りたくない!」と言います。それは、とってもとっても楽しいキャンプだから。

ほんの一部ですが、その秘密をご紹介します。

ビルボード



Farewell Party

On the evening of the ninth day, (there was only one day left), we had our very last party. After enjoying a full array of delicious food on the table, there were some gifts of performance from camp leaders and staff.

Among them were traditional Indonesian dance, popular English songs, Salsa, and Hip Hop dance...which made the audience increasingly excited. And then, the legendary group finally appeared! Yes, finally came the performance by the Barbie Girls. No one will forget the joy of this party!

さよならパーティー

キャンプも明日で終わりという9日目の夜、最後のパーティーがありました。テーブルにいっぱいのごちそうをたっぷり食べたあとは、キャンプリーダーとスタッフたちからパフォーマンスのプレゼントです。

インドネシアの伝統的なダンスや、有名な英語の歌、サルサ、ヒップホップダンス……、会場の興奮はじょじょに上がっていききました。そのとき、あの伝説のグループが登場！ バービーガールズです。みんなこのパーティーの楽しさを、ずっと忘れないでしょう！



Thank you, KO!

KO, or Mr. Osawa, is the photographer of the EIC. He has taken photos and videos of participants since 2001. In spite of his retirement last year, he joined this year's camp again as a voluntary photographer.

Taking photos and videos is not the only thing he does. He becomes friends with the children, and encourages camp leaders and staff to support the camp. He has now become an indispensable figure in EIC! KO, please come and join us again next year!

ありがとう、KO!

EICのカメラマンといえば、KO(Mr.Osawa)です。KOは2001年からずっとEICのカメラマンをして、参加者の写真とビデオを撮り続けてきました。そして昨年引退したのですが、EICには今年もボランティアとして参加してくれました。

KOは、ただビデオを撮るだけではありません。子どもたちと友だちになり、キャンプリーダーとスタッフを励まし、キャンプを支えてくれました。もはや、EICにはなくてはならない存在！

KO、来年も来てください！

2006 Mega-Reunion was held!

On Saturday, the 11th of March, 2006, participants, their parents, staff and camp leaders who joined the EIC in the last five years, gathered together at the Mega-Reunion.

What can we do now to achieve a peaceful world

In the morning, members met each other at the Japan Kumon Headquarters in Shin-osaka. They seemed a little nervous at first; however, as they saw more people whom they were familiar with, their smiles returned and became just like the ones they had in the camp.

This year's theme for the Mega-Reunion was, "What can we do now to achieve a peaceful world." Children from throughout the nation (some of them are already high school students!) and camp leaders from throughout the world exchange their ideas regarding this theme in this event.

The reunion started with ice-breaking games to know other participants of the past five years, and after becoming more relaxed, they entered into the discussion time on the theme. It was like an "International Conference," where people from 20 different countries discussed and exchanged their opinions. There were 8 children who had prepared manuscripts for presenting their thoughts; however, not only these 8 children, but also all 50 children proudly presented their dreams and what they thought they could do for world peace.

Professor Akihiro Chiba, currently a senior advisor of Kumon, said in another conference the following:

A person who has confidence can have a dialog with any person.

A person who has confidence has no fear to have a dialog with any person.

A person who has confidence can create harmony with any person and aim for peace.

The children who can realize the above are surely being nurtured. The skills they have acquired through their daily Kumon study are fully applied at the EIC. As a result, "people who can contribute to the global society," who are also described in the Kumon's Mission, are certainly growing. This was witnessed at the reunion and gave great confidence to the people attending there.

The seeds sown in the past five years

Masashi was a fifth grader when he joined the camp in 2001, and is currently a senior high school student. He expressed that his dream was to do research on substitute energy sources, using his talent in math. He added that it should be a new energy source that allowed people to keep using existing products.

It was a former camp leader, Shradha from India, currently working in a Japanese firm, who expressed, "During my busy working days, I had forgotten about my dreams and what I can do now for them. Your presentations made me remember and consider about them again."

This reunion was an extraordinary one. The seeds sown in the past five years at the EIC have been wonderfully budding and growing, and certainly there will come a time when they bloom.

By seeing these children proudly talking about their dreams, we adults also could learn a lot. We will organize the next reunion, and would like to see you there.

<Participants>

50 children, 30 camp leaders, 40 guardians, 10 staff members



大同窓会2006 開催!

2006年3月11日(土)、EICの過去5年間の参加者、保護者、スタッフそしてキャンプリーダーたちが集まり、大同窓会(Mega-reunion)を開催しました。

平和な世界に近づくため、今、私たちにできること

朝から新大阪にある公文教育会館に集まったメンバーは、少し緊張さみ。でも、みんななつかしい顔に会うと、イングリッシュ・イマージョン・キャンプのときのような笑顔が、どんどん戻ってきました。

今回の同窓会のテーマは、「平和な世界に近づくため、今、私たちにできること」。全国から集まった子どもたち(なかには、もう高校生になっている人も!)と、全世界から集まったキャンプリーダーたちが、そのテーマに挑みました。

同窓会は、5年間の参加者がおたがいに知り合うところ(アイスブレイキングゲーム)からスタートし、じょじょに緊張がほぐれたところで、テーマのディスカッションに移りました。20か国の人たちがともに考え、意見を交換する様子は、まさに「国際会議」。その場で自分の思いを発表したいと、原稿を準備してきた子どもが8人いました。しかし、その8人だけでなく、会場にいた50名の子どもたちが、一人残らず「自分の夢」や「世界平和のためにできること」を堂々と発表しました。



現在公文の顧問である千葉果弘先生は、ある会議でこうおっしゃいました。

「自信のある人は、いかなる人とも対話することができる。」

自信のある人は、いかなる人とも対話することを恐れない。

自信のある人は、いかなる人とも輪を作り、平和を目指せる」と。

そんな子どもたちが、確実に育っています。日々の公文式学習で身につけた力が、

EICという場で思いっきり発揮され、結果として、公文の理念にうたわれた「地球社会に貢献できる人」が確実に育っていることを、その場のすべての人が目の当たりにし、大きな自信をもらいました。

5年間に育ったたくさんの芽

2001年、小学5年生のときに参加したマサシ君は、現在高校生。「得意な数学を活かし、将来は代替エネルギーの研究をしたい。それは、これまでの製品をそのまま使える新エネルギーでなくてはならない」という夢を発表しました。

「日常の仕事に追われるなかで忘れていた、夢や今できることを、みなさんの発表からあらためて気づき、また考えさせられました」と発表したのは、現在すでに社会人となっているインド出身の元キャンプリーダーのシュラダ。



今回の同窓会は、ただの同窓会ではありませんでした。5年間にEICでまかれた種が、立派に芽を出して、すくすくと育っていました。いつかその花が咲くときが、きつとくると思います。

自分たちの夢を堂々と語る子どもたちの姿から、大人も多くのことを学ぶことができました。

また、次の機会を設けます。その際は、どうぞ足をお運びください。

<参加者>

子どもたち：50名、キャンプリーダー：30名、保護者：40名、スタッフ：10名

The Expansion of Our Dreams to the World

How have the experiences and confidence that children acquired through the EIC influenced them afterwards?

We had some interviews with former participants, who are now expanding their perspectives into the world and continuously making efforts towards realizing their dreams and goals.

Becoming an International Lawyer.

Shintaro Kudo (currently 2nd grader of junior high / 4th grader at the participation in 2002)

When my grandfather passed away due to a medical error, I felt that our attorney was someone who existed far away from us. My dream at the time when I joined the camp was to be an attorney whom anyone can feel free to come to ask for consultation.

During the camp time, one night I happened to see camp leaders and Kumon staff having a meeting. There, the members of different countries were having enthusiastic discussions. Of course, I couldn't understand what had been discussed, but it was really shocking for me to see such people communicating honestly and openly to solve problems. I realized that "this must be how people of the world should cooperate and live together." I believe my dream started to expand into the world from that time.

After the camp, I researched about various countries. Then, I could feel severe international situations, such as conflicts, economic disparity, environmental issues and child labor, as my own immediate problems. While studying about the United Nations and international laws, I wanted to witness them with my own eyes, so I visited the UN in Switzerland last summer. I am now strongly motivated to be an international lawyer, as I realized that I, as a lawyer whose job is to help people, could even save the country and the earth if I worked hard.

At present international laws are not functioning well enough. I want to work for the improvement and dissemination of these laws, as I believe it is the way to help people of wide differences to coexist. Not through the armed forces that harm and deprive others of their lives, but through the excellent wisdom and words of human beings, we want to solve our problems. In order to achieve this, I wish to help every single child on the globe to have opportunities for education.

This is a huge dream that would take a long time to realize. Still, I am making continuous efforts, believing it will surely come true.

世界へ広がる私たちの夢

EICで得た経験や自信は、その後の子どもたちにどんな影響を与えているのだろうか？ 大きく世界へと視野を広げ、夢や目標に向けて努力を続けている過去の参加者に話を聞いてみた。

国際弁護士をめざして 工藤進太郎（現在中2／2002年参加 当時小4）



祖父が医療ミスで亡くなったとき、弁護士はとても遠い存在でした。「自分は、だれもが気軽に相談できる弁護士になりたい」。それがE I Cに参加したときの夢でした。

ある日の深夜、偶然キャンプリーダーとKUMONスタッフたちのミーティングを目撃しました。そこには、世界各国の人々が熱い議論を交わす姿がありました。もちろん、内容はよくわかりませんでしたが、ある問題解決のためにみんなが本音で話し合う姿は衝撃的でした。「これが世界の人々の協働、共存への道なのか」と実感し、そこから自分の夢が「世界」へと広がり始めたように思います。

キャンプの後、いろんな国のことを調べました。紛争、経済格差、環境問題、児童労働など、世界の深刻な状況が身近なものとして感じられました。国連や国際法について調べるうちに、自分の目で見たいと思い、昨年の夏休みにスイスの国連を見学しました。「人を助ける仕事」としての弁護士が、自分の努力次第では国や地球をも救えることに気づき、国際弁護士へと夢が高まりました。

国際法も、まだ十分に機能していません。その整備、普及のために努力したいと思います。それが、さまざまな違いを持つ人々が共生・共存する道だと思うからです。傷つけあい、命を失う武力ではなく、人類のもつ素晴らしい知恵＝言葉で問題を解決できるようにしたい。そのためにも、地球上のすべての子どもたちが教育を受けられようになりたい、と思っています。

とてつもなく大きく、時間のかかる夢ですが、必ずかなうと信じて努力を続けています。



Towards My Biggest Dream, "World Peace"

Seina Fujiwara(Currently 2nd grader of junior high / 4th grader at the participation in 2002)

After participating in the EIC, I began to feel the world much closer to me. For example, when I hear about the conflicts occurring in some countries through the news, I wonder, "whether it make families get separated?" or "Is there anything that I can do?"

So I started to try various challenges, including the Test in Practical English Proficiency (EIKEN), speech contest and home-stays in Canada and New Zealand. When visiting New Zealand, I had a goal to know the country deeper and better, but during my stay there, I noticed that it was also important to tell people about my country, Japan. So I tried my best to explain about Japanese clothing, food and housing in English. I believe we could really understand each other by both learning and teaching!

My dream is to become a fashion designer and to offer clothes to the countries and people of the world in poverty, as well as to expand the EIC more into the world. My biggest dream, however, is still "world peace." I know that this dream would be too big and difficult for me to achieve. But I believe there must be still something I can do, and I have started to learn about the cultures, religions, languages, and current situations of various countries in the world. Let's try and work hard together, everybody!

一番大きな夢、「世界平和」に向けて 藤原星菜（現在中2／2002年参加 当時小4）



EICで、世界がずっと身近に感じられるようになりました。たとえば、ニュースでどこかの国で紛争が起きたと聞くと、「家族が、離れ離れになってしまうのかな?」「わたしにもできる事はないかな?」と考えるようになりました。

そして、視野を広げるために、いろんなことに挑戦するようになりました。英検、スピーチコンテスト、カナダやニュージーランドへのホームステイなどです。

ニュージーランドには、その国を深く知るという目標をもって出かけましたが、途中で日本について伝えることも大事だと思い、日本の衣・食・住などたくさんのことを英語で一生懸命伝えてみました。学んで、伝えたことで、本当にお互いの国を理解し合えたと思っています!

私の夢はファッションデザイナーになって、貧しい国や世界の人に洋服をプレゼントすることと、EICをもっと世界に広げていくことです。

一番の大きな夢は、やはり「世界の平和」です。この夢はわたしにとって大きすぎるし、簡単ではないことも分かっています。でも、どんな小さいことでもきっと私にできることがあるだろうと思い、まずは世界のたくさんの国の文化、宗教、言語、今の様子などを知ることを実行しています。みなさん、いっしょにがんばりましょう!!



Wants to be a teacher, to convey the joy and importance of English

Hitomi Matsuda (Currently a 2nd grader of junior high / 6th grader at the participation in 2004)

Until I participated in the EIC, I thought it was a shame to make mistakes. However, when I tried my best to share my thoughts in English at the EIC, others understood me and that made me so happy. I realized that the important thing was the spirit to challenge myself for anything.

After the camp, I applied for a composition contest, regarding international cooperation. In the composition, I wrote that it was important to try to understand and care for others, while people have various differences in culture, history, environment in which they have been raised, religion or other factors throughout the world. I also wrote about the earthquake that had occurred in Sumatra. This big earthquake happened two days before a camp leader from Sri Lanka, Arosha, came to my home for a stay. I strongly felt, "I want to do something. I wanted to support them from the bottom of my heart." So I discussed about this matter at the student council with all people of the same grade at school. We were able to send clothes and stationery to them.

I want to be an English teacher in the future. I wish to be a teacher who can teach that, "English is fun! and it is important!" which I learned from the camp leaders at English Immersion Camp.

先生になって伝えたい、英語の楽しさと大切さ 松田 眸（現在中2／2004年参加 当時小6）



EICに参加する前、私は失敗することは恥ずかしいことだと思っていました。でもEICで、一生懸命伝える努力をすれば、相手はわかってくれたし、とてもうれしい気持ちになりました。何にでもチャレンジする気持ちが大切だとわかりました。

EICに参加した後、国際協力についての作文コンテストに応募しました。作文には、世界には文化や歴史、育った環境、宗教などさまざまな違いを持つ人が生きており、それらを理解しようとする努力、相手を思いやる気持ちが大切であるということ、それから、スマトラ島沖地震の時の出来事を書きました。スリランカ出身のキャンプリーダー、アローシャが私の家にホームステイに来る2日前、あの巨大津波が起きたのです。私は「何か役に立ちたい。心から応援したい」と強く思い、生徒会でも取り上げ、学年全体で考えました。衣服や文房具を送ることもできました。

将来は英語の先生になりたいと思っています。キャンプリーダーが私に教えてくれた“英語は楽しい！そして大切”ということが教えられるような先生になりたいです。



English Immersion Camp Summary

1. Basic Information

| | |
|----------------|---|
| Participants : | 64 primary school students of fourth to sixth grades. Healthy boys and girls eager to study English daily. Children who are capable of basic tasks and can look after themselves from morning until bedtime. Children who have achieved the fourth grade on the Test in Practical English Proficiency (EIKEN) or equivalent, or have completed HII Kumon English materials (equivalent to junior high second grade level) for Kumon students. |
| Date : | Thursday 10 August 2006 ~ Saturday 19 August 2006, total of 10 days |
| Place : | Kumon Kokusai Gakuen (Yokohama City, Kanagawa Prefecture) |
| Cost : | ¥135,000 (excluding travel expenses to and from the venue) |
| Staff : | 19 Kumon employees, 2 university students, 1 nurse, and 1 photographer (from 6 countries) |
| Camp Leaders : | 26 university (grad and undergrad) students (18 countries) from Ritsumeikan Asia Pacific University (APU) <TOTAL: from 21 countries> |
| Organizer : | Kumon Educational Japan Co., Ltd. |

2. Selection of Participants Announcement

Public announcement was made in Asahi Primary Schooler’s Newspaper, dated Saturday 27 May, as well as on the Kumon Institute of Education’s Web site. Camp pamphlets were distributed at all Kumon centers in Japan and advertisements appeared in Kumon’s magazines, Capable, etc.
Period for application: Thursday 1 June ~ Tuesday 20 June

Applications and the Draw

Applications were submitted using a postcard found in the pamphlet. 64 participants were chosen via a very strict and fair draw, from 382 entries received from Hokkaido in the north to Okinawa in the south. (12 x 4th graders, 25 x 5th graders, 27 x 6th graders / 28 boys, 36 girls)

3. Camp Leaders Application & Selection

As the camp leaders deal directly with the children, our experience shows us that they are one of the most important factors for the success of the camp. Therefore, much time and energy has gone into their selection and training. The procedure included: (1) Recruitment for APU students started on Monday 10 April, (2) Applications (Entry Sheets) were submitted through the Internet, (3) An orientation meeting was held at APU on Wednesday 10 May, and (4) Group interviews were performed from Wednesday 10 May to Friday 12 May. At these interviews, 16 new leaders were selected from over 150 applicants, which determined 26 leaders for the year, including 10 old camp leaders.

The entire process above was carried out in English. At the orientation meeting, there were explanations of “Kumon’s Mission,” “THE KUMON WAY,” and “The Aim of the English Immersion Camp.” In addition, there were introductions of the previous camp and the expected quality and basic attitude of the camp leaders, through watching videos and listening to speeches given by experienced camp leaders. At the group interviews, the applicants had to role-play concerning, “Interacting with a 10-year-old student.” Those chosen to become camp leaders were judged on two important points: (1) The applicants’ ability to understand and identify with the Kumon philosophy, and (2) The applicants’ ability to put themselves in the position of a child and to support that child.

Seminars & Training

All camp leaders and Kumon staff attended three pre-training sessions (for 7 days in total). Kumon staff meetings were also organized to help them be fully ready for the actual camp. Through various discussions and practical exercises towards working as one team, the members confirmed the purpose of the camp and for whom the camp is held, and shared our sense of values.

The First Training: Training Camp for All (1)

| | |
|---------|--|
| Date : | Saturday 10 June ~ Sunday 11 June |
| Place : | Tsurumi-sou Inn |
| Aim : | 1) To share the aims and values of the camp, and deepen the relationship of trust among participants 2) To confirm the roles of camp leaders and staff members 3) Basic instruction: How to interact with children, role-play 4) To create an image of the 10-day program |

The Second Training: Kumon Center Visit, Training Camp for All (2) & English Immersion Day in Oita

| | |
|---------|---|
| Date : | Friday 7 July ~ Sunday 9 July |
| Place : | Kumon Beppu Midorigaoka Center & Toyooka Center on 7 July, Oita International Center on 8 July, APU on 9 July |
| Aim: | 1) To visit a kumon center and understand more about the Kumon Method 2) To share the aims and values of the camp, and deepen the relationship of trust among participants 3) To confirm the schedule and details of the 10-day program, and the role of each member 4) To prepare and organize the English Immersion Day in Oita* |

* One-day program to gain concrete images of instruction and management through actual interactions with children. 63 Kumon students from Oita prefecture, all of whom meet the application requirements, participated in the program.

The Third Training: Camp – Pre-Camp

| | |
|---------|--|
| Date : | Monday 7 August ~ Tuesday 8 August |
| Place : | Kumon Kokusai Gakuen |
| Aim : | 1) To visit the camp venue and begin setup 2) To prepare for the club activities and “Traveling Around the World,” etc. 3) Lecture “Education for all” by Prof. Akihiro Chiba (Worked for UNESCO, currently guest professor at ICU and senior advisor of Kumon) and group discussions “How Kumon and EIC contribute to Education for all?” |

4. Contents of the Camp Camp Slogan

“Don’t be afraid of making mistakes.
Let’s try communicating in English.”

| The 10 day Program | | |
|--------------------|---|---|
| DAY | AM | PM |
| 1 | | Japanese Orientation Entrance Ceremony Ice-breaking Games |
| 2 | Exploring Kumon Gakuen | Making Group Flags |
| 3 | Club Activities 1 & 2* | Using PCs, BBQ (night) |
| 4 | Traveling Around the World 1 | Traveling Around the World 2 |
| 5 | Sports Festival | Dream Poster |
| 6 | Club Activities 3 & 4 | Movie Time, Love Chain |
| 7 | Excursion (Yokohama Children’s NaturePark & outdoor cooking) | Excursion |
| 8 | Making T-shirts | Practice of Performance Night Performance |
| 9 | Preparation for Presentations Writing impressions | Presentations, Peace Flag Farewell Party (night) |
| 10 | Graduation Ceremony | |

* Club Activities: The camp leaders designed and organized eight clubs for children to join which apply their own culture and personal strength: (1) Music, (2) Dance, (3) Sports, (4) Cooking, (5) Handycraft, (6) Treasure Hunting, (7) EIC TV, and (8) Kung -fu. Children can freely choose which club to join

キャンプの概要

1. 実施要綱

| | |
|------------|--|
| 対 象 : | 小学 4 ～ 6 年生。64名。日頃から英語を意欲的に学習している健康な男女。 起床から就寝まで、基本的な自分の身の回りのことがひとりで行える方。 英検4級程度または公文式英語教材学習者の場合、HⅡ教材（中2程度）終了程度の英語力を持っている方 |
| 日 程 : | 2006年 8 / 10（木）～ 8 / 19（土）の10日間 |
| 場 所 : | 公文国際学園（神奈川県横浜市） |
| 費 用 : | 135,000円（現地までの交通費を除く） |
| スタッフ : | KUMON社員19名、学生スタッフ 2 名、看護師1名、カメラマン 1 名（6 か国） |
| キャンプリーダー : | 立命館アジア太平洋大学（APU）の学生26名（18か国）＜スタッフ、キャンプリーダー計21か国＞ |
| 主 催 : | 日本公文教育研究会 |

2. 参加者の募集

募集告知

5 / 27（土）に朝日小学生新聞で、同時に公文教育研究会ホームページで一般に告知。また、全国の公文式教室でパンフレット配布、会員誌『ケイパブル』等への広告掲載。
募集期間は、 6 / 1（木）～ 20（火）。

応募状況、抽選

パンフレットのハガキで応募。北は北海道、南は沖縄から382名の応募があり、厳正な抽選で64名を決定（内訳： 4 年生12名、5 年生25名、 6 年生27名。男28名、女36名）

3. キャンプリーダー（CL）

募集・選考

子どもたちに直接関わるCLこそがキャンプ成功の大事な要素であると考え、その採用と育成にもっとも時間とエネルギーを費やした。
①APUの学生を対象に 4 / 10（月）より募集開始
②インターネット経由で応募（エントリーシート）受付
③ 5 / 10（水）APUで説明会を実施
④ 5 / 10～12（金）の面接（集団面接）で150名を超える応募者から16名を採用。経験者キャンプリーダー10名とあわせて26名が確定

上記のプロセスはすべて英語。説明会ではまず「公文の理念」「THE KUMON WAY」「イングリッシュ・イマージョン・キャンプ（EIC）の目的」を説明。前年の様子、求められる条件や基本姿勢などを、ビデオや経験者キャンプリーダーのスピーチも交えて紹介。面接では「10歳の子どもへの対応」を見るためのロールプレイも実施した。もっとも重視した点は、「公文の考え方に共感できること」と「子どもの視点に立ってサポートできること」である。

研修・合宿

キャンプリーダーとスタッフ全員で、事前研修をトータル 3 回（計 7 日間）実施した。その間にはスタッフのミーティングを設け、十分な体制で本番に備えた。
さまざまなディスカッションや実技演習を通じて、「何のため？」「だれのためのEICなのか？」と価値観を共有し、ワンチームになることを目指した。

【第 1 回 全員合宿①】

| | |
|-------|--|
| 日 時 : | 6 / 10（土）～ 11（日） |
| 場 所 : | つるみ荘 |
| 目 的 : | ①全員での目的・価値観の共有、お互いを知る ②キャンプリーダー、スタッフの役割確認 ③基本指導：子どもたちへの接し方、ロールプレイ ④10日間の流れのイメージ作り |

【第 2 回 教室見学&全員合宿②&大分イングリッシュ・イマージョン・デイ】

| | |
|-------|---|
| 日 時 : | 7 / 7（金）～ 9（日） |
| 場 所 : | 公文式別府緑丘教室・豊岡教室（7 / 7）、大分国際交流センター（7 / 8）、APU（7 / 9） |
| 目 的 : | ①教室現場の見学による公文式の理解 ②全員での目的・価値観の共有、信頼関係を深める ③10日間スケジュール、プログラムの詳細検討・役割確定 ④大分イングリッシュ・イマージョンデイ（※）の準備、開催 ※実際に子どもたちに接し、指導・運営のイメージを固めるために、1日プログラムを開催。募集要項と同等の基準を満たす大分県内の公文式学習者63名が参加した。 |

【第 3 回 キャンプ・プレ合宿】

| | |
|-------|---|
| 日 時 : | 8 / 7（月）～ 8（火） |
| 場 所 : | 公文国際学園 |
| 目 的 : | ①会場の下見、セットアップ ②クラブ、世界の国めぐりなど活動の準備 ③千葉杲弘氏（元ユネスコ、国際基督教大学客員教授、公文教育研究会顧問）による講演とグループディスカッション |

4. キャンプの内容

スローガン

Don’t be afraid of making mistakes.
Let’s try communicating in English.
(失敗を恐れなくて、英語でのコミュニケーションに挑戦しよう!)

| 全体プログラム | | |
|---------|--------------------|----------------------------------|
| DAY | AM | PM |
| 1 | | 日本語オリエンテーション 入学式 アイスブレーキング |
| 2 | 学内探検ツアー | グループ旗作り |
| 3 | クラブ活動①②※ | パソコン体験（夜）BBQ |
| 4 | 世界の国めぐり① | 世界の国めぐり② |
| 5 | スポーツ・フェスティバル | ドリーム・ポスター |
| 6 | クラブ活動③④ | 映画タイム 愛をつなごう |
| 7 | 遠足（横浜こども自然公園・野外炊飯） | 遠足 |
| 8 | Tシャツ作り | パフォーマンスの練習 （夜）ナイトパフォーマンス |
| 9 | 発表会準備 感想文 | 発表会 平和の旗づくり （夜）さよならパーティー |
| 10 | 卒業式 | |

※クラブ活動：キャンプリーダーがそれぞれの文化や特技を生かしながら、8 つのクラブ（①音楽、②ダンス、③スポーツ、④料理、⑤ハンディクラフト、⑥宝探し、⑦EICTV、⑧カンフー）を企画・運営。子どもたちは自由にクラブを選ぶことができる。

| Daily Program | |
|---------------|--------------------------------|
| Time | Event |
| 7:00 | Wake Up |
| 7:30 | Morning Exercise |
| 8:00 | Breakfast |
| 8:45 | Study Time *1/ Presentation |
| 10:00 | Activity 1 |
| 12:15 | Lunch |
| 13:10 | Break |
| 14:15 | Activity 2 |
| 16:30 | Group Meeting |
| 18:00 | Dinner |
| 18:30 | Meeting for Everyone |
| 19:20 | Bath Time, Washing, Free Time |
| 20:30 | Camp Leader & Staff Meeting *2 |
| 21:30 | Bed Time |

*1: Study Time

One hour every morning was set aside to promote and preserve the children's daily study habits, and each child studied what he/she brought from home. On the third, fifth, seventh and ninth days, there was also time for learning actual situations of the world in English.

*2: Camp Leader and Staff Meeting

A meeting for camp leaders and staff was held each night. Keeping in mind the slogan, "Openly and Honestly," everyone, both leaders and staff, was free to share information concerning the children, operational problems, and any suggestions they had for improving the camp. Leaders and staff also shared good practices from the day, and praised efforts and good works done by one another. It was an important time for all to reconfirm the feeling that, "We are all here for the benefit of the children. Therefore, we can overcome these difficulties."

5. Helping Children to Facilitate Their Communication in English

Group Based

Groups consisted of 8 children (boys and girls of mixed ages) and 3 to 4 camp leaders, for a total of 11~12 people per group. There were eight groups in all and each had its own group room as a base of activities. The small camp size of only 64 children allowed the leaders to watch over the whole group, rather than just over their own assigned ones. This, in turn, promoted the sharing of information among groups.

Passports

On the first day, the children were given their own camp passport. The contents were all in English. They contained: the EIC Slogan, daily schedule, things to prepare, key words and phrases, diary, songs, and a list of all members. This written information helped children to have a sense of ease.

English Diaries & Presentation

Each child wrote in English about the day's activities in his or her own diary, and camp leaders daily added motivating comments for them. Children were then given a chance to present their diary to each group or to everyone, which was always followed by huge applause. Even the children who initially thought that English was difficult realized, "I was able to write in English, in my own words, and express just how I felt." This was a successful experience that greatly boosted their confidence. Other opportunities for presentations or self-expression in front of all were set as often as possible.

6. Information Reports

EIC Photo News (Updated in the Camp Period)

In order to inform parents and related individuals about the daily activities of the camp, the "EIC News" (including photos) was uploaded on the Web site everyday during the camp. Together with diaries, the day's program and the best snapshots of each group appeared there. This year, for the first time, motion pictures were also dispatched, which entertained great popularity among the viewers, as they could get clear images of changes happening in the children.

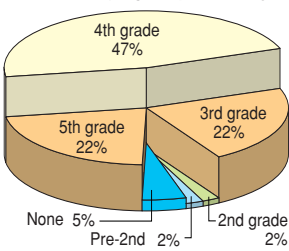


EIC Web site

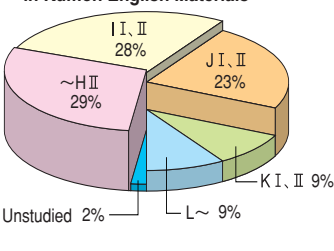
In order to facilitate communications after the camp, the Web site is open to participants and related individuals. Besides the "Photo News" mentioned above, reports are uploaded there and a Bulletin Board System is installed.
http://www.immersioncamp.com

Success Factors

■Participants Grade on EIKEN (English proficiency test)



■Participants1 Progress in Kumon English Materials



1.Success Factors

Taking into consideration the impressions and questionnaires that we have received from the children, it is reasonable to assume that we have fulfilled the requirements as described in "The Aim of the English Immersion Camp" (see page 6). This year, it should be mentioned and featured that there was a tremendous increase in the number of children who said after the camp that they wanted to contribute to the realization of the world peace.

The success factors can be divided into two main points:

(1) The strengths and capabilities of the children

- "English skills" that have been gained by daily study habits
- The "strength to challenge" and "eagerness" that the children had and applied when communicating in English or challenging the unknown
- The "mind" and "sensitivity" that they developed to understand others' issues as their own

(2) The environment to allow children to apply their skills

- The "real love" of the camp leaders for each and every child
- The ability of the camp leaders and staff to respect each and every child, and to instill confidence and a sense of achievement into the hearts of all the children
- A program planned and arranged in accordance with the themes of the camp
- The shared common values of the camp by involved staff who were aware of the purpose of the camp

2. Analysis

(1) The strengths and capabilities of the children

<Conditions of entry and actual ability>

The stress children receive in 10 days while living away from their parents, with difficulties in communicating in a foreign language, is beyond the imagination of adults. In order to overcome various difficulties on their own, participants were expected "to have their own will to want to participate." Regarding their English abilities, the 4th grade of the EIKEN or the completion of Level H II (equivalent to junior high 2nd grade) of Kumon English materials were set as a standard level for application to the program. As a result, 63 out of 64 students were Kumon English students (or former students), and 69% of all had finished Level H II materials (equivalent to junior high 2nd grade).

<Results of daily study>

Camp leaders were amazed by the children's high listening ability and positive attitude toward using English without being afraid of making mistakes. It was beyond the imagination of the adults to see how the children were taking notes while listening to the presentations in English and how proudly they expressed their opinions. However, regardless of how special an environment is provided, there can be no expectation that someone will suddenly be able to speak English. As many of participants were current or former Kumon English students, their daily studies using materials that include the scenes of communication for reading and writing exercises, as well as for listening practices and reading aloud, were considered as the reason for this positive result. Also, these students should have acquired the confidence to achieve something if they try, or the eagerness to challenge new things, through learning what is not yet covered at school on their own.

| 一日の流れ | |
|-------|-----------------------|
| 時 間 | 活 動 |
| 7:00 | 起床 |
| 7:30 | モーニングエクササイズ |
| 8:00 | 朝食 |
| 8:45 | 学習タイム*1/プレゼンテーション |
| 10:00 | アクティビティー① |
| 12:15 | 昼食 |
| 13:10 | 休憩 |
| 14:15 | アクティビティー② |
| 16:30 | グループ・ミーティング |
| 18:00 | 夕食 |
| 18:30 | 全体ミーティング |
| 19:20 | 入浴、洗濯、自由時間 |
| 20:30 | キャンプリーダー&スタッフミーティング*2 |
| 21:30 | 就寝 |

※1：学習タイム

学習習慣を保つために、毎朝1時間程の学習タイムを設定し、各自持参した課題を学習した。

3、5、7、9日目には、世界の現実を英語で学ぶ時間を設けた。

※2：キャンプリーダー&スタッフミーティング

毎晩、全体ミーティングを実施。「Openly & Honestly」を合い言葉に、立場に関係なく、子どもの様子や、運営上の問題点について共有、改善提案を行った。

また、よい事例を共有し、お互いのがんばりを認める場もあった。「私たちは子どもたちのためにここにいる。だから多少の困難は乗り越えられる」という気持ち再確認するための重要な時間であった。

5. 英語でのコミュニケーションをすすめるためのしかけ

グループ制

子ども8人(男女、学年混合)とキャンプリーダー3~4人で計11~12名の8グループを編成し、拠点となるグルーブルームを設置した。子ども64名は、グループを越えて全体的な様子を把握できる規模で、情報共有も促進された。

パスポート

初日に、すべて英語で書かれたパスポートを配布した。スローガン、毎日のスケジュールと準備物、Key Words、Key Phrases、日記、歌詞、メンバー全員のリストなど、必要な情報が文字で確認できる安心感があった。

英語での日記、発表の場面

子どもたちは毎日、英語で日記を書き、キャンプリーダーは、一人ずつの日記に勇気づけのコメントを記入した。その後、子どもたちは各グループや全体の前で発表し、大きな拍手をもらった。英語を話すのは難しいと感じていた子も、「自分の書いた英語で気持ちを伝えることができた」という成功体験によって、自信を大きく膨らませた。その他にも、みんなの前で発表したり、自己表現できる場面をできるだけ多く設定した。

6. 情報発信

EIC Photo Newsの公開(キャンプ期間中)

期間中の様子を保護者や関係者に伝えるため、ウェブサイトに「EIC Photo News」を毎日掲示した。その日のプログラム、各グループのベストショットを日記と一緒に掲載したもの。今年は初めて動画の配信も行い、「子どもたちの変化がよくわかる」と大変好評であった。



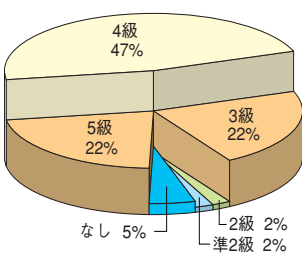
EIC ウェブ サイトの活用

キャンプ後のコミュニケーションを促進するために、参加者、関係者のためのウェブサイトを開設している。上記Photo Newsの他、報告書とともに、BBS(掲示板)を設置。

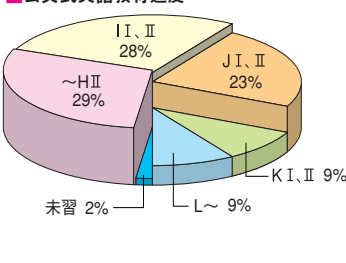
http://www.immersioncamp.com

成功要因

■英検資格保有状況



■公文式英語教材進捗



1. 成功要因

子どもたちの感想文、アンケートなどから、「イングリッシュ・イメージョン・キャンプの目的(P.7 参照)」は、十分に達成されたと考える。キャンプ後の感想で「平和な世界を実現するために努力したい」という声は今年、圧倒的に増えたことは特筆すべきである。

成功要因は、大きく分けて、以下の2点と考える。

① 子どもたちが持っていた力

- 日頃の学習でしっかりと身につけていた「英語力」
- 英語でのコミュニケーションや未知のことに「挑戦する力」、「意欲」
- ものごとを自分のこととして受け止めることのできる「心」、「感受性」

② 子どもたちの力を存分に発揮させることができた環境

- キャンプリーダー(以下、CL)の心からの「愛」
- 子どもたち一人ひとりを尊重し、自信と達成感を与えることのできる「スキル」
- テーマに基づいて計画、配列された「プログラム」
- スタッフ全員で「価値観(何のためのEICか)」を共有していたこと

2. 考 察

① 「子どもたちが持っていた力」について

<応募条件・実力>

10日間親元を離れて、言葉の不自由な中での生活は、大人の想像以上にストレスが大きい。さまざまな困難にぶつかったときも、自分の力で乗り越えられるよう「自分の意思」での参加希望、英語力では「英検4級程度」「公文式英語学習者の場合、H II(中2程度)終了を目安とした。結果的に、64名中63名が公文式英語学習者(または経験者)で、69%が目安としたH II(中2程度)終了以上の学習者であった。

<日ごろの学習の成果>

特に「リスニング力の高さ」「間違いを恐れずに英語を使おうとする積極的な姿勢」には、CLからも驚きの声があがった。英語でのプレゼンテーションをメモを取りながら聞き、感想を堂々と述べる小学生の姿は大人たちの想像を超えていた。しかし、どんなに特別な環境を作っても、突然英語が使えるようにはならない。参加者の多くが公文の英語学習者および経験者であったことから、コミュニケーションの場面を想定した題材を使い、プリント学習(読み書き)とともに、英語を聴くこと、声に出して読むトレーニングを毎日積み重ねてきたことがこの成果に結びついたものと考えられる。また、学校でまだ習っていないことを自分で学ぶことによって、やればできるという自信、新しいことに挑戦する意欲を身につけていたと考える。

② 「子どもたちの力を存分に発揮させることができた環境」について

<CLたちの愛とスキル>

「Good Job! Excellent! Super! ……」会場には常に、明るいほめ言葉が飛び交った。一人ひとりを注意深く観察し、小さな成長や変化をタイミングよくしっかりと認めてほめる。ほかのだれとも比較せず、丸ごと受け入れるCLの「心からの愛」。自信や達成感を大きくふくらま

(2) The environment to allow children to apply their skills**<The skills and love of the camp leaders>**

“Good Job! Excellent! Super!” – One could always hear these encouraging words in the venue. Camp leaders observed each child very carefully and did not miss the smallest opportunity to recognize and praise their growth and change. They accepted the children for who they were, without comparison. This is the “real love” of the camp leaders. Because the camp leaders had the skills to inflate the children’s confidence and sense of achievement, the children made the EIC slogan, “Don’t be afraid of making mistakes. Let’s try communicating in English,” their very own. As a result, they were able to actively challenge many tasks, not just learning English, without the fear of making mistakes.

<THE KUMON WAY forms the very base of the EIC>

Through the trials and errors of six years of EIC, the content of the training program has certainly improved, as have the skills of the camp leaders. The 16 new camp leaders got the idea from the old camp leaders, just like inheriting their genes, that the most important thing to the EIC is each individual child, which is the foremost component of THE KUMON WAY. It should be noted here that not only Kumon staff, but also all people involved in the EIC, including the outsourced camera crew or nurse, were linked by the common goal and sense of values. EIC was a big challenge, not only for the children, but also for the adults. There were some who had big troubles in communicating in English. Different opinions often brought up heated discussions among them. However, whenever they got lost or some problems occurred, they went back to the basis and asked themselves, “Who and for what is this EIC?” And then, these adults decided to become models for the children. The reason the children could acknowledge and respect one another’s differences, and could realize that “If everyone were friends like at the Immersion Camp, we could make a peaceful world,” may lie in the fact that the adults surrounding them were practicing this attitude in front of them.

<Program>

Towards the goal of “nurturing people to become an ambassador of world peace,” the content and layout of the camp were designed. Just before they entered the world of English, to give the children a sense of ease, the purpose of EIC and rules of camp life were shared, and a time for communication with roommates was organized at a Japanese orientation. Also, the children were asked to read again their own “commitment to the camp” and “dream” they had written on their entry sheets, which raised their motivation and made a huge impact on them.

Everything was done for the “benefit of the children.” Within this environment that was created for this one reason of benefiting the children, each and every child was able to shine to his or her fullest.

3.Proposal**<Anyone can do it, if they try>**

All the participants were chosen by a fair draw, with no consideration given at all to their history of studying or level of English. These children were not extraordinary or selected. Providing that children have similar abilities, anyone can likewise enjoy a similar experience. The children proved to us that we are fostering “Japanese who can speak English” and in doing so, giving us tremendous hope and confidence. Currently, primary school students with 4th grade English proficiency may be considered children of considerable excellence. However, through continual diligent daily study for 2 years for average 4th graders, or for 3 years for 2nd graders, it seems possible to reach this level. In 2005, the number of primary schoolers or younger reached 103,974. Taking English classes at primary schools into consideration, we should aim to let our children reach this level.

Impressions of the 64 participants of EIC 2006

| | 1) Strongly disagree | 2) Disagree | 3) Neutral | 4) Agree | 5) Strongly agree | Total number of students |
|---|----------------------------|----------------|---------------|-------------|-------------------------|--------------------------------|
| Did you enjoy the EIC? | 0 | 0 | 1 | 2 | 61 | 64 |
| Did you feel that you could communicate in English? | 0 | 0 | 6 | 22 | 36 | 64 |
| Did you feel confident that you can do anything if you try? | 0 | 1 | 7 | 21 | 35 | 64 |
| Were you able to make friends with people from various countries? | 0 | 0 | 2 | 14 | 48 | 64 |
| Did you feel like trying even harder at English? | 0 | 1 | 5 | 6 | 52 | 64 |
| Were you able to find a new goal? | 0 | 3 | 8 | 17 | 36 | 64 |

Special Thanks to:

| | |
|--|---|
| Kumon Kokusai Gakuen Professor Akihiro Chiba Kousaidou Co., Ltd. Medical Expert Co., Ltd. A Table Matsuya Yokohama Children's Nature Park Marushige Itayado Shop | Ritsumeikan Asia Pacific University (APU) Kao-Smile Co., Ltd. JTB BUSINESS WORLD TOKYO CORP., Sales Division 1 English Hands Kanagawa Chuo Kotsu Co., Ltd. Tsurumisou Inn (In random order) |
|--|---|

せることのできる“スキル”があったからこそ、子どもたちは“Don’t be afraid of making mistakes!” “Let’s try communicating in English!”のスローガンを自分のものとし、英語だけでなく、どんなことにも、間違いを恐れずに積極的に挑戦することができたのだ。

<EICの根底にある価値観 THE KUMON WAY>

EIC 6年間の試行錯誤の歴史の中で、研修内容もスキルも確実にレベルアップしてきた。今年初参加のCLも16名いたが、経験者CLからも「EICで一番大切にすることは何か。それは子どもたち一人ひとりである」という価値観 (THE KUMON WAY) が、遺伝子のように引き継がれていった。スタッフはもちろん、社外のカメラクルー、看護師にいたるまで、EICに関わった全員が、同じ目標・価値観で結ばれていたということの特筆しておきたい。EICは子どもだけでなく、大人たちにとっても大きな挑戦だった。英語でのコミュニケーションに悪戦苦闘する者もあった。意見の食い違いから、議論が加熱することもしばしばだった。しかし、迷ったとき、何か問題が起きたときも、みんなが「何のため、だれのためのEICか」という原点に立ち返って考えた。そしてまず、大人たちが子どもたちのお手本となろうと努めた。お互いの違いを認め、尊重しながら受け入れていく。「みんながEICの仲間のようにになれば、平和な世界は実現できる」と子どもたちが感じてくれたのも、目の前の大人たちがそれを実践していたからではないだろうか。

<プログラム>

「世界平和の大使となる人を育てる」という目標に向けて、内容、配列を工夫した。英語の世界に入る前の日本語オリエンテーションでは、EICの目的、生活面のルール、同室の子どもとのコミュニケーションなどの時間を確保し、安心感を持たせた。また、子どもたち自身の「参加の意気込み」や「夢」を読みかせし、モチベーションを高めてからキャンプに臨んだことの効果も大きかった。

すべては「子どもたちのために」。この一点に向けて整えられた環境の中で、子どもたちは持てる力を存分に発揮することができたのである。

3. 提 言**<だれだってやればできる>**

参加者は「抽選」で選ばれ、英語の学習歴、進捗等による操作は一切ない。けっして特別に選ばれた子どもたちではなく、同程度の実力があれば、誰もが同じような体験ができる。「英語が使える日本人」は確実に育っていると、大きな勇気、希望を与えてくれた。一般的には、小学生の英検4級というと、かなり優秀な子どもと映るかもしれない。しかし個人差はあるが、KUMONでは、小4で平均的な学力があれば2年程度、小2でも3年程度コツコツと学習を続けることで十分に到達可能と考える。2005年度、小学生以下の英検合格者も103,974人に達している。小学校での英語学習も視野に入れ、このレベルを目指すべきだと考える。

2006年度EIC参加者64名の感想

| | 全く 思わない | あまり 思わない | ふつ つ | そう 思う | すごく 思う | 合 計 |
|-------------------------------|------------|-------------|---------|----------|-----------|--------|
| EICは楽しかったですか？ | 0 | 0 | 1 | 2 | 61 | 64 |
| 英語でコミュニケーション できたと感じましたか？ | 0 | 0 | 6 | 22 | 36 | 64 |
| 何でもやればできるという 自信ができましたか？ | 0 | 1 | 7 | 21 | 35 | 64 |
| 世界のいろんな国の人と 知り合うことができましたか？ | 0 | 0 | 2 | 14 | 48 | 64 |
| もっと英語をがんばろうと 思いましたか？ | 0 | 1 | 5 | 6 | 52 | 64 |
| 新しい目標を持つことが できましたか？ | 0 | 3 | 8 | 17 | 36 | 64 |

Special Thanks !!

| | |
|--|---|
| 公文国際学園 千葉県弘教授 廣済堂 メディカル・エキスパート アターブル松屋 横浜子ども自然公園 まるしげ板宿店 | 立命館アジア太平洋大学 (APU) カオ・スマイル JTB法人東京第一事業部 English Hands 神奈川中央交通 つるみ荘 (順不同・敬称略) |
|--|---|

Camp Leaders

| | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|--|---|---|
|  Amin (Bangladesh/バングラデシュ) |  Aya (Japan/日本) |  Bun (Cambodia/カンボジア) |  Dhruv (India/インド) |  Dinusha (Sri Lanka/スリランカ) |  Fred (Canada/カナダ) |  Gabi (Hungary/ハンガリー) |  Gen (Thailand/タイ) |  Jasmine (Indonesia/インドネシア) |
|  Jennifer (Korea/韓国) |  Jessi (Indonesia/インドネシア) |  Jinggo (Philippines/フィリピン) |  John (Kenya/ケニア) |  Julio (Mexico/メキシコ) |  Lee (Korea/韓国) |  Mitch (Korea/韓国) |  Monika (Lithuania/リトアニア) |  Norman (China/中国) |
|  Pat (Samoa/サモア) |  Risa (Indonesia/インドネシア) |  Samsa (Nepal/ネパール) |  Samurai (Nepal/ネパール) |  Son (Thailand/タイ) |  Susan (Kenya/ケニア) |  Tarta (Thailand/タイ) |  Tiny (Vietnam/ベトナム) | |

EIC 2006 Staff

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|--|--|---|
|  Aiko (河野愛子) |  Aki (中本晶子) |  Aya (中村 綾) |  Costa (チャトゥランガ・デ イヌーシャ・コスタ) |  David (デイヴィッド・ムーニー) |  Iku (波田育子) |  Justine (ジャスティン・ オームスビー) |  Kanda (カンダボタ・アラチ ゲ・ブラバ・ブディカ) |  Ken (鳥居健介) |
|  KO (大澤啓介) |  Kota (森 幸太) |  Manami (竹内真奈美) |  Marian (マリアン・アヨ) |  Mika (安達美香) |  Nana (エマヌエル・マコ ロード・アンサ) |  Parsley (山内孝敏) |  Sachie (多田[荻野]幸枝) |  Seaweed (彦坂典子) |
|  Sumudu (スムドゥ・ベレイラ) |  Tina (高松美枝子) |  Tonika (川名とにか) |  Tony (谷 延尚) |  Yuki (高田勇記) | | | | |

Participants



Asako
(5th grade / Kanagawa : 5年・神奈川)
It is fun to spend time together with foreigners, using English as a common language.
英語という共通語を使えば、外国の人たちと過ごすのは楽しい



Ayuko
(6th grade / Saitama : 6年・埼玉)
I could really enjoy English at the camp.
キャンプに参加して、とても英語が楽しめた



Chinatsu
(5th grade / Saitama : 5年・埼玉)
As I came into contact with foreigners, I am not afraid of speaking English anymore.
外国の人たちとふれあって、英語を話すことがこわくなくなった



Hikari
(5th grade / Kagawa : 5年・香川)
Now I can show the way to foreigners when they ask me.
外国人に道を聞かれても、教えてあげられる



Hiroshi
(4th grade / Chiba : 4年・千葉)
I am confident that I can communicate in English.
英語でコミュニケーションできることを確信した



Katsunori
(4th grade / Hyogo : 4年・兵庫)
Learning about wars and people in poor countries made me wish to help them.
戦争やまずしい国の人たちのことを学び、「助けたい」と思った



Keito
(5th grade / Tokyo : 5年・東京)
I want to speak with various people more in English and learn many things.
いろいろな人たちともっと英語で話して、いろいろなことを知りたい



Kokoro
(4th grade / Ehime : 4年・愛媛)
I want to be a doctor and help people all over the world.
医者になって、世界中の人たちを助けたい



Masaki
(6th grade / Kyoto : 6年・京都)
It was good for me to have this once-in-a-lifetime experience.
一生に一度の体験ができてよかった



Mayu
(5th grade / Kochi : 5年・高知)
I was not interested in war, poverty or nature, but now I think I have to do something.
戦争やまずしさ、自然には興味がなかったけれど、何とかしなくてはと思った



Minori
(5th grade / Ibaraki : 5年・茨城)
It was a valuable experience for me to communicate in English.
英語でのコミュニケーションが貴重な体験になった



Atsuyo
(4th grade / Gifu : 4年・岐阜)
I gained confidence as I felt happy to be able to understand what was said in English.
英語が聞きとれたのがうれしくて、自信がついた



Ayumi
(6th grade / Hiroshima : 6年・広島)
I want to study English hard and utilize it when I become a grown-up.
英語をけんめいにがんばり、大人になってからも役立てたい



Daiki
(4th grade / Kyoto : 4年・京都)
My dream is to be a doctor, and now, another dream is added, to become a camp leader.
夢は医者になること、そしてキャンプリーダーになる夢が増えた



Hiromu
(6th grade / Yamaguchi : 6年・山口)
I wished for many things when I made the Peace Flag.
平和の旗を、いろいろな思いをこめてつくった



Jumpei
(4th grade / Kanagawa : 4年・神奈川)
After participating in this camp, I started to wanting to work for UNICEF.
キャンプに参加して、将来ユニセフで働きたくなった



Kayato
(5th grade / Saitama : 5年・埼玉)
I studied many, many things and gained confidence in speaking English.
本当にたくさんのことを学んで、英語を話す自信がついた



Kenshi
(5th grade / Chiba : 5年・千葉)
I could learn about various countries and English.
いろいろな国のことや英語を学ぶことができた



Kosuke
(4th grade / Ishikawa : 4年・石川)
I want to continue to use English more and more.
これからもどんどん英語を使っていきたい



Masanao
(5th grade / Kanagawa : 5年・神奈川)
I will try to study English hard also at home and utilize my skill when I go abroad.
家でも英語にトライして、外国に行ったときに役立てる



Megumi
(5th grade / Hiroshima : 5年・広島)
It is good to have communication in English as it sometimes makes us happy.
英語でのコミュニケーションは、Happyになれる時があるからいいね



Minoru
(4th grade / Kanagawa : 4年・神奈川)
I wish that nobody die in war and war is never occurred.
だれも戦争で命を落とさず、戦争は二度と起こらないで欲しい



Ayaka
(6th grade / Hokkaido : 6年・北海道)
I thought that war isn't good.... I felt happy to be able to understand what was said in English.
英語が聞きとれたのがうれしくて、自信がついた



Chiharu
(6th grade / Fukushima : 6年・福島)
At the camp, I learned about world peace and how to deal with people with love.
世界平和と、愛を持って人に接することをキャンプで学んだ



Emika
(5th grade / Okinawa : 5年・沖縄)
I want to utilize my experience gained at this camp for my future life.
キャンプの経験を、これからの人生で役立てたい



Hironao
(6th grade / Saitama : 6年・埼玉)
I had a chance to reflect on myself, as it was a camp in which English was used.
英語を使うキャンプだからこそ、自分を見つめなおす機会になった



Kanata
(5th grade / Hyogo : 5年・兵庫)
I learned we could do anything if we try hard.
いっしょうけんめいにやれば何でもできる、ということを学んだ



Kazushi
(4th grade / Hyogo : 4年・兵庫)
I want to speak with foreigners again in English.
外国の人と、また英語でしゃべってみたい



Kentarou
(6th grade / Tokushima : 6年・徳島)
I want to join the camp as a camp leader in 10 years.
10年後には、キャンプリーダーとして参加する



Mai
(6th grade / Hokkaido : 6年・北海道)
I want to utilize the joy of using English and the pleasure of communication for my future.
英語を使える楽しさ、伝えるうれしさを、将来のために生かしていきたい



Mayu
(5th grade / Ibaraki : 5年・茨城)
I could well understand what it is meant by, "We global citizens are one big family."
「わたしたち地球人は大きな家族」ということが、よく理解できた



Mikako
(6th grade / Osaka : 6年・大阪)
I want to become a pharmacist to deliver medicines to the people of the world who are in pain.
薬剤師になって、世界で苦しんでいる人たちに薬を届けたい



Miyuu
(6th grade / Yamanashi : 6年・山梨)
I want to study English harder to become like a camp leader.
英語をもっとがんばって、キャンプリーダーのようになりたい



Mizuki
(4th grade / Osaka : 4年・大阪)
I want to be a translator to tell the world that war is meaningless.
翻訳家になり、戦争が何の役にも立たないことを世界に伝えたい



Naoka
(4th grade / Saitama : 4年・埼玉)
English is a language of challenge. I found that my world would expand if I could use it.
英語はチャレンジしてみる言葉、英語なら世界が広がることを知った



Nazuki
(5th grade / Tokyo : 5年・東京)
If I study English harder, I will be able to realize my dream to become an English teacher.
英語をがんばれば、英語の先生という夢がかなえられる



Sakura
(4th grade / Gunma : 4年・群馬)
I became able to speak with camp leaders, which was my first great step.
キャンプリーダーと話せるようになったこと、それは大きな第一歩



Shin
(6th grade / Kumamoto : 6年・熊本)
Through joining this camp, I decided to live abroad in the future.
キャンプに参加して、将来は外国に住むことに決めた



Shota
(5th grade / Hokkaido : 5年・北海道)
I could experience different food, music and things from various countries.
いろいろな国の食べ物を食べ、音楽を聞き、学ぶことができた



Suguru
(5th grade / Kanagawa : 5年・神奈川)
For eliminating wars, it is necessary to have a warm heart to understand and care for others.
戦争をなくすためには、相手を理解し思いやる優しい心が必要だ



Takayuki
(6th grade / Osaka : 6年・大阪)
I learned and enjoyed many things during these 10 days.
10日間いろいろなことを学び、楽しんだ



Tomoko
(5th grade / Osaka : 5年・大阪)
I want to study more to be able to enjoy conversations with foreigners.
もっと勉強して、外国の人ともっと楽しく会話できるようになりたい



Yuuki
(5th grade / Kyoto : 5年・京都)
If I try my best to speak, others also try their best to understand me.
がんばって話せば、相手もがんばって理解しようとしてくれる



Yuumi
(6th grade / Nagasaki : 6年・長崎)
I want to join the camp again and speak more English to have closer friendships.
もう1回キャンプを体験し、もっと話して、もっともっと仲よくになりたい



Moe
(6th grade / Toyama : 6年・富山)
I want to see a world full of the smiles of people seeking peace throughout the world.
平和を思ふ人びとの笑顔で世界をいっぱいになりたい



Natsuki
(6th grade / Niigata : 6年・新潟)
I could make many friends with camp leaders by using English.
英語でたくさんのキャンプリーダーと友だちになれた



Saki
(5th grade / Chiba : 5年・千葉)
It was an enjoyable camp, which showed me important things.
楽しく、そして大事なことを教えてくれたキャンプ



Satoshi
(6th grade / Okayama : 6年・岡山)
It became my dream to improve the conditions on earth as soon as possible.
地球の状態を少しでも早くよくしたい、という夢ができた



Shiomi
(6th grade / Kanagawa : 6年・神奈川)
I want to realize my dream to become a diplomat to help people in trouble.
外交官になる夢をかなえ、困っている人々を助けたい



Shu
(5th grade / Kanagawa : 5年・神奈川)
See you again someday, somewhere in the world. It is our promise.
いつかまた 世界で会おう 約束だ



Sumika
(5th grade / Chiba : 5年・千葉)
Before this camp, I didn't like English. But now I like it very much.
キャンプの前は英語が嫌いだったけど、いまは大好きになった



Takumi
(6th grade / Saitama : 6年・埼玉)
I want to enjoy using English more.
これからも、どんどん使って英語を楽しみたい



Yoshikatsu
(5th grade / Chiba : 5年・千葉)
The camp was surely the best of the best for me!
ばくにとって、キャンプはまちがいなく“最”最高!



Yuria
(4th grade / Aichi : 4年・愛知)
This camp made me confident in English.
キャンプに参加して、英語に自信がついた



Naho
(6th grade / Nagano : 6年・長野)
I was able to learn about many countries. One day I want to visit them all!
いろいろな国のことを知ることができた、いつか行ってみたい!



Natsumi
(5th grade / Hyogo : 5年・兵庫)
I used a lot of English at the camp. I am sure it will be useful for me!
キャンプでたくさん英語を使った。きっとわたしの役に立つ!



Sakiko
(6th grade / Iwate : 6年・岩手)
I was active in communicating in English also with friends at the camp.
キャンプでは、友だちとも積極的に英語で話した



Seika
(6th grade / Aichi : 6年・愛知)
My dream has changed to working for helping people in poverty.
まずいい人々を助けてあげる仕事へと、夢が変わった



Shizuku
(5th grade / Fukui : 5年・福井)
If the world is just like this camp, we will never have conflicts!
世の中がこのキャンプみたいだったら、争いなんて起こらない!



Shunta
(5th grade / Aichi : 5年・愛知)
If we understand one another using English, there will be no war.
英語を使ってわかりあえば、戦争もなくなる



Takahiro
(5th grade / Nagano : 5年・長野)
I want to be a doctor because I can help poor children and people.
貧しい子どもたちや人々を助けられるように医者になりたい



Tatsuya
(6th grade / Aichi : 6年・愛知)
This camp made me wish to become a person who can contribute to the world.
キャンプをきっかけに、世界で役立つ人になりたい



Yuki
(5th grade / Ibaraki : 5年・茨城)
Knowing about wars, I now wish to have a peaceful world.
戦争のことを知り、平和な世界になることを願う



Yutarou
(6th grade / Shizuoka : 6年・静岡)
I thought about what we could do after knowing the international situation.
世界情勢の話を聞いて、ぼくたちにできることは何かを考えたい